



Die Welt braucht Normen.

STANDARDIZATION
SERVICES
SHOP

INFORMATION

SWITEC

ANZEIGER FÜR TECHNISCHE REGELN

FEUILLE D'AVIS POUR REGLES TECHNIQUES

2018/07

67. Jahrgang, Juli
Erscheint monatlich

67ème année, juillet
Paraît mensuellement

Inhalt / Sommaire

Seite / page

SNV	Schweizerische Normen-Vereinigung Ankündigung von Europäischen Normen	Association Suisse de Normalisation Annoncement des Normes europeennes	5
asut	Telekommunikation asut ist offiziell NSO (National Standards Organisation)	Télécommunication asut est officiellement NSO (National Standards Organisation)	24 / 25
electrosuisse	Elektrotechnik Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Zurückgezogene Normen	Electrotechnique Projets soumis à l'enquête publique Normes abrogées	26 38
INB	Interdisziplinärer Normenbereich Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Secteur interdisciplinaire de normalisation Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	43 53 57
SIA	Bauwesen Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Bâtiment, génie civile Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	61 64 65
Swissmem	Maschinen- und Metallindustrie Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Industrie des machines et des métaux Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	67 71 72
VSS	Strassen- und Verkehrswesen Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung	Domaine routier et trafic Projets soumis à l'enquête publique	73

Information switec wird herausgegeben vom Schweizerischen Informationszentrum für technische Regeln (switec), einer Abteilung der Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV). Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit Zustimmung der Redaktion unter Quellenangabe gestattet.

Information switec est publiée par le Centre Suisse d'Information pour règles techniques (switec), une section de l'Association Suisse de Normalisation (SNV). Reproduction ou traduction, même partielle, qu'avec l'autorisation de la rédaction et la mention de la source.

Impressum

Redaktionelle Koordination
Coordination rédactionnelle
Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV)
Bürglistrasse 29, CH-8400 Winterthur
T +41 (0) 52 224 54 54
switec@snv.ch

Einleitung

Über die Herausgabe entsprechender Schweizer Normen entscheidet die zuständige Fachbereichsgeschäftsstelle¹ auf Grund der jeweiligen Bedarfsabklärung.

Bis zu deren Herausgabe können Entwürfe bei der zuständigen Fachbereichsgeschäftsstelle¹ bezogen werden.

Unter der Rubrik **"Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung"** werden folgende Kategorien aufgeführt:

- alle Normentwürfe reiner Schweizer Normen
- alle Normentwürfe von europäischen Normen*
- Normentwürfe von ISO und ISO/IEC Normen, mit aktiver Schweizer Mitwirkung*

* FprEN wenn ein UAP zu Grunde liegt, FDIS wenn ein Fast Track Prozedere zu Grunde liegt.

Unter der Rubrik **"Ankündigung von Europäischen Normen"** werden die Europäischen Normen welche ratifiziert wurden und gemäss der Verpflichtung aus den CEN/CENELEC IR 2 "Datum der Ankündigung (en: date of announcement, doa) spätestes Datum, zu dem das Vorhandensein einer EN (oder eines HD in CENELEC), einer TS oder eines CWA auf nationaler Ebene angekündigt werden muss" aufgeführt.

Unter der Rubrik **"Neue Schweizer Normen"** werden folgende Kategorien angekündigt:

- reine Schweizer Normen, welche von einem Fachbereich herausgegeben werden
- ins nationale Normenwerk übernommene Europäische Normen entweder
 - durch Veröffentlichung eines identischen Textes versehen mit den nationalen Elementen oder
 - mittels Anerkennungsnotiz
- ins nationale Normenwerk übernommene Internationale Normen (optional)

ACHTUNG! Reine EN-Normen werden für den Verkauf nicht freigegeben!

Unter der Rubrik **"Zurückgezogene Normen"** werden Schweizer Normen (auch übernommene oder anerkannte Europäische und Internationale), welche ersatzlos oder unter Angabe des Ersatzes zurückgezogen werden, aufgeführt.

¹ Adressen der Fachbereichsgeschäftsstellen sind der jeweiligen Kopfzeile zu entnehmen.

Introduction

A propos de la publication des normes suisses, le secrétariat du secteur particulier¹ décide sur la base de l'évaluation des besoins.

Jusqu'à la publication de la norme, les projets peuvent être obtenus auprès du secrétariat du secteur particulier¹.

Sous la rubrique **"Projets soumis à l'enquête publique"** figurent :

- tous les projets de normes purement suisses
- tous les projets de normes européennes
- projets de normes ISO/CEI avec la participation de la Suisse*

* FprEN résultant d'un UAP, FDIS résultant d'un Fast Track Procedure

Sous la rubrique **"Annoncement des Normes européennes"** figurent les normes européennes qui ont été ratifiées en conformité avec l'obligation du CEN/CENELEC Internal Regulation 2 "Date de l'annonce (date of announcement, doa) - date limite à laquelle l'existence d'une norme européenne (ou un HD de CENELEC), d'une TS ou d'un CWA doit être annoncée au niveau national"

Sous la rubrique **"Nouvelles Normes suisses"** figurent :

- les normes purement suisses publiées par un secteur particulier
- les normes nationales adoptées de normes européennes
 - soit par publication d'un texte identique avec des éléments nationaux soit
 - par note de reconnaissance
- les normes nationales adoptées des normes internationales (option)

ATTENTION : Les normes "EN définitives" (texte ratifié) ne sont pas mis en vente !

Sous la rubrique **"Normes abrogées"** figurent les normes suisses (aussi normes adoptées ou normes européennes et internationales reconnues) qui sont retirées sans remplacement ou remplacées (avec l'indication de la nouvelle norme).

¹ Les adresses se trouvent dans l'en-tête de chaque rubrique.

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

Die europäischen Komitees für Normung CEN/CENELEC haben die nachstehend aufgeführten Europäischen Normen (EN) und Harmonisierungsdokumente (HD) angenommen. Die Übernahme/Anerkennung der Europäischen Normen (EN) in das schweizerische Normenwerk ist in Vorbereitung.

ACHTUNG! Reine EN-Normen werden für den Verkauf nicht freigegeben!

Les Comités européens de normalisation CEN/CENELEC ont approuvé les Normes européennes (EN) et les Documents d'harmonisation (HD) mentionnés ci-après. La mise en application des Normes européennes (EN) dans le recueil des Normes suisses est en préparation.

ATTENTION! Les normes "EN définitives" (texte ratifié) ne font pas partie de notre programme de vente!

EN 71-1+A1:2018

CEN/TC 52

Sicherheit von Spielzeug - Teil 1: Mechanische und physikalische Eigenschaften
Sécurité des jouets - Partie 1: Propriétés mécaniques et physiques
Safety of toys - Part 1: Mechanical and physical properties

EN 71-3+A3:2018

CEN/TC 52

Sicherheit von Spielzeug - Teil 3: Migration bestimmter Elemente
Sécurité des jouets - Partie 3: Migration de certains éléments
Safety of toys - Part 3: Migration of certain elements

EN ISO 683-1:2018

ECISS/TC 105

Für eine Wärmebehandlung bestimmte Stähle, legierte Stähle und Automatenstähle - Teil 1: Unlegierte Vergütungsstähle (ISO 683-1:2016)
Aciers pour traitement thermique, aciers alliés et aciers pour décolletage - Partie 1: Aciers non alliés pour trempe et revenu (ISO 683-1:2016)
Heat-treatable steels, alloy steels and free-cutting steels - Part 1: Non-alloy steels for quenching and tempering (ISO 683-1:2016)

EN ISO 683-2:2018

ECISS/TC 105

Für eine Wärmebehandlung bestimmte Stähle, legierte Stähle und Automatenstähle - Teil 2: Legierte Vergütungsstähle (ISO 683-2:2016)
Aciers pour traitement thermique, aciers alliés et aciers pour décolletage - Partie 2: Aciers alliés pour trempe et revenu (ISO 683-2:2016)
Heat-treatable steels, alloy steels and free-cutting steels - Part 2: Alloy steels for quenching and tempering (ISO 683-2:2016)

EN ISO 683-3:2018

ECISS/TC 105

Für eine Wärmebehandlung bestimmte Stähle, legierte Stähle und Automatenstähle - Teil 3: Einsatzstähle (ISO 683-3:2016)
Aciers pour traitement thermique, aciers alliés et aciers pour décolletage - Partie 3: Aciers pour cémentation (ISO 683-3:2016)
Heat-treatable steels, alloy steels and free-cutting steels - Part 3: Case-hardening steels (ISO 683-3:2016)

EN ISO 683-4:2018

ECISS/TC 105

Für eine Wärmebehandlung bestimmte Stähle, legierte Stähle und Automatenstähle - Teil 4: Automatenstähle (ISO 683-4:2016)
Aciers pour traitement thermique, aciers alliés et aciers pour décolletage - Partie 4: Aciers pour décolletage (ISO 683-4:2016)
Heat-treatable steels, alloy steels and free-cutting steels - Part 4: Free-cutting steels (ISO 683-4:2016)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 877-3:2018

CEN/TC 249

Kunststoffe - Freibewitterung - Teil 3: Beschleunigte Bewitterung mit gebündelter Sonnenstrahlung (ISO 877-3:2018)
Plastiques - Méthodes d'exposition au rayonnement solaire - Partie 3: Exposition intensifiée par rayonnement solaire concentré (ISO 877-3:2018)
Plastics - Methods of exposure to solar radiation - Part 3: Intensified weathering using concentrated solar radiation (ISO 877-3:2018)

EN ISO 888:2018

CEN/TC 185

Verbindungselemente - Schrauben - Nenn- und Gewindelängen (ISO 888:2012)
Fixations - Vis, goujons et tiges filetées - Longueurs nominales et longueurs filetées (ISO 888:2012)
Fasteners - Bolts, screws and studs - Nominal lengths and thread lengths (ISO 888:2012)

EN ISO 898-3:2018

CEN/TC 185

Mechanische Eigenschaften von Verbindungselementen aus Kohlenstoffstahl und legiertem Stahl - Teil 3: Flache Scheiben mit festgelegten Festigkeitsklassen (ISO 898-3:2018)
Caractéristiques mécaniques des fixations en acier au carbone et en acier allié - Partie 3: Rondelles de forme plane de classes de qualité spécifiées (ISO 898-3:2018)
Mechanical properties of fasteners made of carbon steel and alloy steel - Part 3: Flat washers with specified property classes (ISO 898-3:2018)

EN 1090-2:2018

CEN/TC 135

Ausführung von Stahltragwerken und Aluminiumtragwerken - Teil 2: Technische Regeln für die Ausführung von Stahltragwerken
Exécution des structures en acier et des structures en aluminium - Partie 2: Exigences techniques pour les structures en acier
Execution of steel structures and aluminium structures - Part 2: Technical requirements for steel structures

EN 1440+A1:2018

CEN/TC 286

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Ortsbewegliche, wiederbefüllbare, geschweißte und hartgelötete Flaschen aus Stahl für Flüssiggas (LPG) - Wiederkehrende Inspektion
Equipements pour GPL et leurs accessoires - Bouteilles de gaz de pétrole liquéfié (GPL) en acier soudé et brasé transportables et rechargeables - Contrôle périodique
LPG equipment and accessories - Transportable refillable traditional welded and brazed steel Liquefied Petroleum Gas (LPG) cylinders - Periodic inspection

EN 1451-1/AC:2018

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme zum Ableiten von Abwasser (niedriger und hoher Temperatur) innerhalb der Gebäudestruktur - Polypropylen (PP) - Teil 1: Anforderungen an Rohre, Formstücke und das Rohrleitungssystem
Systèmes de canalisations en plastiques pour l'évacuation des eaux-vannes et des eaux usées (à basse et à haute température) à l'intérieur de la structure des bâtiments — Polypropylène (PP) — Partie 1: Spécifications pour tubes, raccords et le système
Plastics piping systems for soil and waste discharge (low and high temperature) within the building structure - Polypropylene (PP) - Part 1: Specifications for pipes, fittings and the system

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 1793-2:2018

CEN/TC 226

Lärmschutzvorrichtungen an Straßen - Prüfverfahren zur Bestimmung der akustischen Eigenschaften - Teil 2: Produktspezifische Merkmale der Luftschalldämmung in diffusen Schallfeldern
Dispositifs de réduction du bruit du trafic routier - Méthode d'essai pour la détermination de la performance acoustique - Partie 2 : Caractéristiques intrinsèques de l'isolation aux bruits aériens dans des conditions de champ acoustique diffus
Road traffic noise reducing devices - Test method for determining the acoustic performance - Part 2: Intrinsic characteristics of airborne sound insulation under diffuse sound field conditions

EN 1793-6:2018

CEN/TC 226

Lärmschutzvorrichtungen an Straßen - Prüfverfahren zur Bestimmung der akustischen Eigenschaften - Teil 6: Produktspezifische Merkmale - In-situ-Werte der Luftschalldämmung in gerichteten Schallfeldern
Dispositifs de réduction du bruit du trafic routier - Méthode d'essai pour la détermination de la performance acoustique - Partie 6 : Caractéristiques intrinsèques - Valeurs in situ d'isolation aux bruits aériens dans des conditions de champ acoustique direct
Road traffic noise reducing devices - Test method for determining the acoustic performance - Part 6: Intrinsic characteristics - In situ values of airborne sound insulation under direct sound field conditions

EN ISO 1891-4:2018

CEN/TC 185

Mechanische Verbindungselemente - Benennungen - Teil 4: Prüfung, Überwachung, Lieferung, Annahme und Qualität (ISO 1891-4:2018)
Fixations - Vocabulaire - Partie 4: Contrôle, livraison, réception et qualité (ISO 1891-4:2018)
Fasteners - Vocabulary - Part 4: Control, inspection, delivery, acceptance and quality (ISO 1891-4:2018)

EN ISO 2555:2018

CEN/TC 249

Kunststoffe - Harze im flüssigen Zustand, als Emulsionen oder Dispersionen - Bestimmung der scheinbaren Viskosität mit einem Rotationsviskosimeter mit Einzelzylinder (ISO 2555:2018)
Plastiques - Résines à l'état liquide ou en émulsions ou dispersions - Détermination de la viscosité apparente par la méthode du viscomètre rotatif de type à un cylindre (ISO 2555:2018)
Plastics - Resins in the liquid state or as emulsions or dispersions - Determination of apparent viscosity using a single cylinder type rotational viscometer method (ISO 2555:2018)

EN 3264:2018

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Rohrverschraubung 8°30' aus Titanlegierung - Muttern mit Schubdraht
Série aérospatiale - Système de raccordement 8°30' en alliage de titane - Écrous à jonc
Aerospace series - Pipe coupling 8°30' in titanium alloy - Thrust wire nuts

EN ISO 4045:2018

CEN/TC 289

Leder - Chemische Prüfungen - Bestimmung des pH und der Differenzzahl (ISO 4045:2018)
Cuir - Essais chimiques - Détermination du pH et de l'indice de différence (ISO 4045:2018)
Leather - Chemical tests - Determination of pH and difference figure (ISO 4045:2018)

EN ISO 4254-5:2018

CEN/TC 144

Landmaschinen - Sicherheit - Teil 5: Kraftbetriebene Bodenbearbeitungsgeräte (ISO 4254-5:2018)
Matériel agricole - Sécurité - Partie 5: Machines de travail du sol à outils animés (ISO 4254-5:2018)
Agricultural machinery - Safety - Part 5: Power-driven soil-working machines (ISO 4254-5:2018)

EN ISO 4254-8:2018

CEN/TC 144

Landmaschinen - Sicherheit - Teil 8: Mineraldüngerstreuer (ISO 4254-8:2018)
Matériel agricole - Sécurité - Partie 8: Distributeurs d'engrais solides (ISO 4254-8:2018)
Agricultural machinery - Safety - Part 8: Solid fertilizer distributors (ISO 4254-8:2018)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 4490:2018

CEN/SS M11

Metallpulver - Bestimmung der Durchflussrate mit Hilfe eines kalibrierten Trichters (Hall flowmeter) (ISO 4490:2018)
Poudres métalliques - Détermination du temps d'écoulement au moyen d'un entonnoir calibré (appareil de Hall) (ISO 4490:2018)
Metallic powders - Determination of flow rate by means of a calibrated funnel (Hall flowmeter) (ISO 4490:2018)

EN ISO 5395-1/A1:2018

CEN/TC 144

Gartengeräte - Sicherheitsanforderungen für verbrennungsmotorisch angetriebene Rasenmäher - Teil 1: Begriffe und allgemeine Prüfverfahren - Änderung 1: Anhang G (Schwingungsmessverfahren - Hand-Arm-Schwingungen und Ganzkörper-Schwingungen) (ISO 5395-1:2013/Amd 1:2017)
Matériel de jardinage - Exigences de sécurité pour les tondeuses à gazon à moteur à combustion interne - Partie 1: Terminologie et essais communs - Amendement 1: Annexe G (Code d'essai de vibration - Vibrations main-bras et vibrations transmises à l'ensemble du corps) (ISO 5395-1:2013/Amd 1:2017)
Garden equipment - Safety requirements for combustion-engine-powered lawnmowers - Part 1: Terminology and common tests - Amendment 1: Annex G (Vibration test code - Hand-arm vibration and whole-body vibration) (ISO 5395-1:2013/Amd 1:2017)

EN ISO 5458:2018

CEN/TC 290

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Form und Lagetolerierung - Positions- und Mustertolerierung (ISO 5458:2018)
Spécification géométrique des produits (GPS) - Tolérancement géométrique - Spécification géométrique de groupes d'éléments et spécification géométrique combinée (ISO 5458:2018)
Geometrical product specifications (GPS) - Geometrical tolerancing - Pattern and combined geometrical specification (ISO 5458:2018)

EN ISO 5667-3:2018

CEN/TC 230

Wasserbeschaffenheit - Probenahme - Teil 3: Konservierung und Handhabung von Wasserproben (ISO 5667-3:2018)
Qualité de l'eau - Échantillonnage - Partie 3: Conservation et manipulation des échantillons d'eau (ISO 5667-3:2018)
Water quality - Sampling - Part 3: Preservation and handling of water samples (ISO 5667-3:2018)

EN ISO 6872/A1:2018

CEN/TC 55

Zahnheilkunde - Keramische Werkstoffe (ISO 6872:2015/Amd 1:2018)
Médecine bucco-dentaire - Matériaux céramiques (ISO 6872:2015/Amd 1:2018)
Dentistry - Ceramic materials (ISO 6872:2015/Amd 1:2018)

EN ISO 6892-2:2018

ECISS/TC 101

Metallische Werkstoffe - Zugversuch - Teil 2: Prüfverfahren bei erhöhter Temperatur (ISO 6892-2:2018)
Matériaux métalliques - Essai de traction - Partie 2: Méthode d'essai à température élevée (ISO 6892-2:2018)
Metallic materials - Tensile testing - Part 2: Method of test at elevated temperature (ISO 6892-2:2018)

EN 9100:2018

ASD-STAN

Qualitätsmanagementsysteme - Anforderungen an Organisationen der Luftfahrt, Raumfahrt und Verteidigung
Systèmes de Management de la Qualité - Exigences pour les Organismes de l'Aéronautique, l'Espace et la Défense
Quality Management Systems - Requirements for Aviation, Space and Defence Organizations

EN 9110:2018

ASD-STAN

Qualitätsmanagementsysteme - Anforderungen für Luftfahrt-Instandhaltungsbetriebe
Systèmes de Management de la Qualité - Exigences pour les Organismes d'Entretien de l'Aéronautique
Quality Management Systems - Requirements for Aviation Maintenance Organizations

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 9120:2018**ASD-STAN**

Qualitätsmanagementsysteme - Anforderungen für Händler und Lagerhalter der Luftfahrt, Raumfahrt und Verteidigung
Systèmes de Management de la Qualité - Exigences pour les distributeurs de l'Aéronautique, l'Espace et la Défense
Quality Management Systems - Requirements for Aviation, Space and Defence Distributors

EN 9133:2018**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Qualitätsmanagementsystem - Qualifikationsverfahren für genormte Teile der Luft- und Raumfahrt
Série aérospatiale - Systèmes de management de la qualité - Procédure de qualification pour pièces aérospatiales normalisées
Aerospace series - Quality Management Systems - Qualification Procedure for Aerospace Standard Products

EN 9162:2018**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Selbstverifizierungsprogramme von Betreibern in der Luft- und Raumfahrtindustrie
Série aérospatiale - Programmes d'autocontrôle des opérateurs aéronautiques
Aerospace series - Aerospace Operator Self-Verification Programs

EN ISO 9241-11:2018**CEN/TC 122**

Ergonomie der Mensch-System-Interaktion - Teil 11: Gebrauchstauglichkeit: Begriffe und Konzepte (ISO 9241-11:2018)
Ergonomie de l'interaction homme-système - Partie 11: Utilisabilité - Définitions et concepts (ISO 9241-11:2018)
Ergonomics of human-system interaction - Part 11: Usability: Definitions and concepts (ISO 9241-11:2018)

EN 9300-002:2018**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - LOTAR - Langzeit-Archivierung und -Bereitstellung digitaler technischer Produktdokumentationen, wie zum Beispiel von 3D-, CAD- und PDM-Daten - Teil 002: Anforderungen
Série aérospatiale - LOTAR - Archivage Long Terme et récupération des données techniques produits numériques, telles que 3D, CAO et PDM - Partie 002 : Exigences
Aerospace series - LOTAR - Long Term Archiving and Retrieval of digital technical product documentation such as 3D, CAD and PDM data - Part 002: Requirements

EN 9300-010:2018**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - LOTAR - Langzeit-Archivierung und -Bereitstellung digitaler technischer Produktdokumentationen, wie zum Beispiel von 3D-, CAD- und PDM-Daten - Teil 010: Übersicht des Datenflusses
Série aérospatiale - LOTAR - Archivage Long Terme et récupération des données techniques produits numériques, telles que CAD 3D et PDM - Partie 010 : Vue générale du flux de données
Aerospace series - LOTAR - Long Term Archiving and Retrieval of digital technical product documentation such as 3D, CAD and PDM data - Part 010: Overview Data Flow

EN 9300-110:2018**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - LOTAR - Langzeit-Archivierung und -Bereitstellung digitaler technischer Produktdokumentationen, wie zum Beispiel von 3D-, CAD- und PDM-Daten - Teil 110: Eindeutige 3D-Geometrieinformationen für mechanische CAD-Teile
Série aérospatiale - LOTAR - Archivage long terme et récupération des données techniques produits numériques telles que 3D, CAO et PDM - Partie 110 : Données de géométrie 3D explicite en CAO mécanique
Aerospace series - LOTAR - Long Term Archiving and Retrieval of digital technical product documentation such as 3D, CAD and PDM data - Part 110: CAD mechanical 3D Explicit geometry information

EN 10277:2018**ECISS/TC 105**

Blankstahlerzeugnisse - Technische Lieferbedingungen
Produits en aciers transformés à froid - Conditions techniques de livraison
Bright steel products - Technical delivery conditions

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 10637:2018

CEN/TC 55

Zahnheilkunde - Zentrale Absauganlage (ISO 10637:2018)
Médecine bucco-dentaire - Systèmes d'aspiration centrale (ISO 10637:2018)
Dentistry - Central suction source equipment (ISO 10637:2018)

EN ISO 10993-11:2018

CEN/TC 206

Biologische Beurteilung von Medizinprodukten - Teil 11: Prüfungen auf systemische Toxizität (ISO 10993-11:2017)
Évaluation biologique des dispositifs médicaux - Partie 11: Essais de toxicité systémique (ISO 10993-11:2017)
Biological evaluation of medical devices - Part 11: Tests for systemic toxicity (ISO 10993-11:2017)

EN 12493+A2:2018

CEN/TC 286

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Geschweißte Druckbehälter aus Stahl für Straßentankwagen für Flüssiggas (LPG) - Auslegung und Herstellung
Équipements pour GPL et leurs accessoires - Réservoirs sous pression en acier soudés des camions-citernes pour GPL - Conception et construction
LPG equipment and accessories - Welded steel pressure vessels for LPG road tankers - Design and manufacture

EN 12665:2018

CEN/TC 169

Licht und Beleuchtung - Grundlegende Begriffe und Kriterien für die Festlegung von Anforderungen an die Beleuchtung
Lumière et éclairage - Termes de base et critères pour la spécification des exigences en éclairage
Light and lighting - Basic terms and criteria for specifying lighting requirements

EN 12697-12:2018

CEN/TC 227

Asphalt - Prüfverfahren - Teil 12: Bestimmung der Wasserempfindlichkeit von Asphalt-Probekörpern
Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai - Partie 12: Détermination de la sensibilité à l'eau des éprouvettes bitumineuses
Bituminous mixtures - Test methods - Part 12: Determination of the water sensitivity of bituminous specimens

EN 12697-24:2018

CEN/TC 227

Asphalt - Prüfverfahren - Teil 24: Beständigkeit gegen Ermüdung
Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai pour mélange hydrocarboné à chaud - Partie 24: Résistance à la fatigue
Bituminous mixtures - Test methods - Part 24: Resistance to fatigue

EN 12697-26:2018

CEN/TC 227

Asphalt - Prüfverfahren - Teil 26: Steifigkeit
Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai - Partie 26: Module de rigidité
Bituminous mixtures - Test methods - Part 26: Stiffness

EN 13231-5:2018

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Oberbau - Abnahme von Arbeiten - Teil 5: Prozedere zur Schienen-Reprofilierung in Gleisen, Weichen, Kreuzungen und Schienenauszügen
Applications ferroviaires - Voie - Réception des travaux - Partie 5 : Procédures pour le reprofilage de rails en voie courante, en appareil de voie et en appareil de dilatation
Railway applications - Track - Acceptance of works - Part 5: Procedures for rail reprofiling in plain line, switches, crossings and expansion devices

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 13259:2018**CEN/TC 155**

Erdverlegte Rohrleitungssysteme aus Thermoplasten für drucklose Anwendungen - Prüfverfahren für die Dichtheit von elastomeren Dichtringverbindungen (ISO 13259:2018)

Systèmes de canalisations en thermoplastiques pour applications enterrées sans pression - Méthodes d'essai d'étanchéité des assemblages à bague d'étanchéité en élastomère (ISO 13259:2018)

Thermoplastics piping systems for underground non-pressure applications - Test method for leaktightness of elastomeric sealing ring type joints (ISO 13259:2018)

EN 13285:2018**CEN/TC 227**

Ungebundene Gemische - Anforderungen

Graves non traitées - Spécifications

Unbound mixtures - Specifications

EN 13302:2018**CEN/TC 336**

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung der dynamischen Viskosität von bitumenhaltigem Bindemittel mit einem Viskosimeter mit rotierender Spindel

Bitumes et liants bitumineux - Détermination de la viscosité dynamique des liants bitumineux à l'aide d'un viscosimètre tournant

Bitumen and bituminous binders - Determination of dynamic viscosity of bituminous binder using a rotating spindle apparatus

EN 13445-2/A2:2018**CEN/TC 54**

Unbefeuerte Druckbehälter - Teil 2: Werkstoffe

Réipients sous pression non soumis à la flamme - Partie 2: Matériaux

Unfired pressure vessels - Part 2: Materials

EN 13589:2018**CEN/TC 336**

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung der Streckeigenschaften von modifizierten Bitumen mit dem Kraft-Duktilitäts-Verfahren

Bitumes et liants bitumineux - Détermination des caractéristiques de traction des bitumes modifiés par la méthode de force ductilité

Bitumen and bituminous binders - Determination of the tensile properties of modified bitumen by the force ductility method

EN 13684:2018**CEN/TC 144**

Gartengeräte - Handgeführte Rasen-Bodenbelüfter und Vertikutierer - Sicherheit

Matériel de jardinage - Aérateurs et scarificateurs à conducteur à pied - Sécurité

Garden equipment - Pedestrian controlled lawn aerators and scarifiers - Safety

EN 13765:2018**CEN/TC 218**

Thermoplastische, mehrlagige (nicht vulkanisierte) Schläuche und Schlauchleitungen für die Förderung von Kohlenwasserstoffen, Lösungsmitteln und Chemikalien - Spezifikation

Tuyaux et flexibles thermoplastique multicouches (non vulcanisés) pour le dépotage d'hydrocarbures, solvants et produits chimiques - Spécification

Thermoplastic multi-layer (non-vulcanized) hoses and hose assemblies for the transfer of hydrocarbons, solvents and chemicals - Specification

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 13766-1:2018

CEN/TC 151

Baumaschinen - Elektromagnetische Verträglichkeit von Maschinen mit internem elektrischen Bordnetz - Teil 1:
Allgemeine EMV-Anforderungen unter typischen EMV-Umgebungsbedingungen (ISO 13766-1:2018)

Engins de terrassement et machines pour la construction des bâtiments - Compatibilité électromagnétique (CEM) des machines équipées de réseaux électriques de distribution interne - Partie 1: Exigences CEM générales dans des conditions électromagnétiques environnementales typiques (ISO 13766-1:2018)

Earth-moving and building construction machinery - Electromagnetic compatibility (EMC) of machines with internal electrical power supply - Part 1: General EMC requirements under typical electromagnetic environmental conditions (ISO 13766-1:2018)

EN ISO 13766-2:2018

CEN/TC 151

Baumaschinen - Elektromagnetische Verträglichkeit von Maschinen mit internem elektrischen Bordnetz - Teil 2:
Zusätzliche EMV-Anforderungen für die funktionale Sicherheit (ISO 13766-2:2018)

Engins de terrassement et machines pour la construction des bâtiments - Compatibilité électromagnétique (CEM) des machines équipées de réseaux électriques de distribution interne - Partie 2: Exigences CEM supplémentaires pour les fonctions de sécurité (ISO 13766-2:2018)

Earth-moving and building construction machinery - Electromagnetic compatibility (EMC) of machines with internal electrical power supply - Part 2: Additional EMC requirements for functional safety (ISO 13766-2:2018)

EN 13880-10:2018

CEN/TC 227

Heiss verarbeitbare Fugenmassen - Teil 10: Prüfverfahren zur Bestimmung des Dehn- und Haftvermögens bei kontinuierlicher Dehnung und Stauchung

Produits de scellement de joints appliqués à chaud - Partie 10: Méthode d'essai pour la détermination de l'adhésion et de la cohésion après traction et compression répétée

Hot applied joint sealants - Part 10: Test method for the determination of adhesion and cohesion following continuous extension and compression

EN 13880-13:2018

CEN/TC 227

Heiß verarbeitbare Fugenmassen - Teil 13: Prüfverfahren zur Bestimmung der diskontinuierlichen Dehnung (Prüfung der Haftfestigkeit)

Produits de scellement de joints appliqués à chaud - Partie 13: Méthode d'essai pour la détermination de la traction discontinue (essai d'adhérence)

Hot applied joint sealants - Part 13: Test method for the determination of the discontinuous extension (adherence test)

EN 13976-1:2018

CEN/TC 239

Rettungssysteme - Inkubatortransport - Teil 1: Schnittstellenanforderungen

Systèmes de sauvetage - Transport d'incubateurs - Partie 1: Exigences d'interface

Rescue systems - Transportation of incubators - Part 1: Interface requirements

EN 13976-2:2018

CEN/TC 239

Rettungssysteme - Inkubatortransport - Teil 2: Anforderungen an Transportsysteme

Systèmes de sauvetage - Transport d'incubateurs - Partie 2: Exigences relatives au système

Rescue systems - Transportation of incubators - Part 2: System requirements

EN 14116+A2:2018

CEN/TC 296

Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter - Digitale Schnittstelle für das Produkterkennungssystem für flüssige Kraft- und Brennstoffe

Citernes destinées au transport de matières dangereuses - Interface numérique du dispositif de reconnaissance de produits pétroliers

Tanks for transport of dangerous goods - Digital interface for product recognition devices for liquid fuels

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 14325:2018

CEN/TC 162

Schutzkleidung gegen Chemikalien - Prüfverfahren und Leistungseinstufung für Materialien, Nähte, Verbindungen und Verbünde

Habillement de protection contre les produits chimiques - Méthodes d'essai et classification de performance des matériaux, coutures, jonctions et assemblages des vêtements de protection chimique

Protective clothing against chemicals - Test methods and performance classification of chemical protective clothing materials, seams, joins and assemblages

EN 14903:2018

CEN/TC 217

Sportböden - Synthetische Sportböden für den Innenbereich - Bestimmung der Drehreibung

Sols sportifs - Systèmes de sols multisports pour utilisation en intérieur - Méthode d'essai de détermination de la glissance en rotation

Surfaces for sports areas - Multi-sports floor systems for indoor use - Test method for determination of rotational friction

EN ISO 14918:2018

CEN/TC 240

Thermisches Spritzen - Prüfung von thermischen Spritzern (ISO 14918:2018)

Projection thermique - Qualification des agents en projection thermique (ISO 14918:2018)

Thermal spraying - Qualification testing of thermal sprayers (ISO 14918:2018)

EN 15129:2018

CEN/TC 340

Erdbebenvorrichtungen

Dispositifs anti-sismiques

Anti-seismic devices

EN 15662:2018

CEN/TC 275

Pflanzliche Lebensmittel - Multiverfahren zur Bestimmung von Pestizidrückständen mit GC und LC nach Acetonitril-Extraktion/Verteilung und Reinigung mit dispersiver SPE - Modulares QuEChERS-Verfahren

Aliments d'origine végétale - Multiméthode de détermination des résidus de pesticides par analyse CG et CL après extraction/partition avec de l'acétonitrile et purification par SPE dispersive - Méthode modulaire QuEChERS

Foods of plant origin - Multimethod for the determination of pesticide residues using GC- and LC-based analysis following acetonitrile extraction/partitioning and clean-up by dispersive SPE - Modular QuEChERS-method

EN 15895+A1:2018

CEN/TC 213

Kartuschenbetrie bene handgehaltene Werkzeuge - Sicherheit - Befestigungs- und Markierwerkzeuge

Outils portatifs à charge propulsive - Exigences de sécurité - Outils de scellement et de marquage

Cartridge operated hand-held tools - Safety requirements - Fixing and hard marking tools

EN 15940+A1:2018

CEN/TC 19

Kraftstoffe - Paraffinischer Dieselmotoren aus Synthese oder Hydrierungsverfahren — Anforderungen und Prüfverfahren

Carburants pour automobiles - Gazoles paraffiniques de synthèse ou obtenus par hydrotraitement - Exigences et méthodes d'essais

Automotive fuels - Paraffinic diesel fuel from synthesis or hydrotreatment - Requirements and test methods

EN ISO 16147:2018

CEN/SS T01

Kleine Wasserfahrzeuge - Eingebaute Dieselmotoren - Am Motor befestigte Kraftstoff-, Öl- und Elektrikbauteile (ISO 16147:2018)

Petits navires - Moteurs intérieurs diesels - Éléments des circuits d'alimentation, des systèmes de lubrification et des systèmes électriques fixés sur le moteur (ISO 16147:2018)

Small craft - Inboard diesel engines - Engine-mounted fuel, oil and electrical components (ISO 16147:2018)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 16181:2018**CEN/TC 444**

Boden, behandelter Bioabfall und Schlamm - Bestimmung von polycyclischen aromatischen Kohlenwasserstoffen (PAK) mittels Gaschromatographie (GC) und Hochleistungs-Flüssigkeitschromatographie (HPLC)

Sols, biodéchets traités et boues - Dosage des hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) par chromatographie en phase gazeuse et chromatographie liquide à haute performance

Soil, treated biowaste and sludge - Determination of polycyclic aromatic hydrocarbons (PAH) by gas chromatography (GC) and high performance liquid chromatography (HPLC)

EN ISO 16380:2018**CEN/TC 301**

Straßenfahrzeuge - Betankungsanschluss für Mischkraftstoffe (ISO 16380:2014, einschließlich Amd 1:2016)

Véhicules routiers - Pistolet de remplissage pour les mélanges de carburants gazeux (ISO 16380:2014, y compris Amd 1:2016)

Road vehicles - Blended fuels refuelling connector (ISO 16380:2014, including Amd 1:2016)

EN 16657+A1:2018**CEN/TC 296**

Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter - Transporttankausrüstung für Überfüllsicherungen für ortsfeste Tanks

Citernes destinées au transport de matières dangereuses - Dispositifs limiteurs de remplissage pour réservoirs statiques à bord de véhicules-citernes

Tanks for the transport of dangerous goods - Transport tank equipment for overfill prevention devices for static tanks

EN 16727-1:2018**CEN/TC 256**

Bahnanwendungen - Oberbau - Lärmschutzwände und verwandte Vorrichtungen zur Beeinflussung der Luftschallausbreitung - Nicht akustische Eigenschaften - Teil 1: Mechanische Eigenschaftsanforderungen unter statischen Belastungen - Berechnungs- und Prüfverfahren

Applications ferroviaires - Voie - Écrans antibruit et dispositifs connexes influant sur la propagation aérienne du son - Performances non acoustiques - Partie 1 : Tenue mécanique sous charges statiques - Calcul et méthode d'essai

Railway applications - Track - Noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation -

Non-acoustic performance - Part 1: Mechanical performance under static loadings - Calculation and test method

EN 16727-2-1:2018**CEN/TC 256**

Bahnanwendungen - Oberbau - Lärmschutzwände und verwandte Vorrichtungen zur Beeinflussung der Luftschallausbreitung

- Nicht akustische Eigenschaften - Teil 2-1: Mechanische Eigenschaftsanforderungen unter dynamischen Belastungen aufgrund vorbeifahrender Züge - Prüfverfahren zum Ermüdungsverhalten

Applications ferroviaires - Voie - Écrans antibruit et dispositifs connexes influant sur la propagation aérienne du son

- Performances non acoustiques - Partie 2-1 : Tenue mécanique sous charges dynamiques dues à la circulation ferroviaire - Résistance à la fatigue

Railway applications - Track - Noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation -

Non-acoustic performance - Part 2-1: Mechanical performance under dynamic loadings due to passing trains -

Resistance to fatigue

EN 16728+A1:2018**CEN/TC 286**

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Ortsbewegliche, wiederbefüllbare Flaschen für Flüssiggas (LPG), ausgenommen geschweißte und hartgelötete Stahlflaschen - Wiederkehrende Inspektion

Équipements pour GPL et leurs accessoires - Bouteilles transportables et rechargeables pour GPL autres que celles en acier soudé et brasé - Contrôle périodique

LPG equipment and accessories - Transportable refillable LPG cylinders other than traditional welded and brazed steel cylinders - Periodic inspection

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 16842-1:2018

CEN/TC 150

Kraftbetriebene Flurförderzeuge - Sichtverhältnisse - Testmethoden zur Verifikation - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Chariots de manutention automoteurs - Visibilité - Méthodes d'essai et vérification - Partie 1: Prescriptions générales

Powered industrial trucks - Visibility - Test methods and verification - Part 1: General requirements

EN 16842-2:2018

CEN/TC 150

Kraftbetriebene Flurförderzeuge - Sichtverhältnisse - Testmethoden zur Verifikation - Teil 2: Gegengewichtstapler mit Fahrersitz und geländegängige Stapler mit Mast bis zu und einschliesslich einer Nennt Tragfähigkeit von 10000 kg

Chariots de manutention automoteurs - Visibilité - Méthodes d'essai et vérification - Partie 2: Chariots en porte-à-faux à conducteur assis et chariots tout terrain à mât ayant une capacité jusqu'à 10000 kg inclus

Powered industrial trucks - Visibility - Test methods and verification - Part 2: Sit-on counterbalance trucks and rough terrain masted trucks up to and including 10000 kg capacity

EN 16844+A1:2018

CEN/TC 403

Dienstleistungen in der ästhetischen Medizin - Nicht-chirurgische, medizinische Behandlungen

Services en médecine esthétique - Traitements médicaux, non chirurgicaux

Aesthetic medicine services - Non-surgical medical treatments

EN 16951-1:2018

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Oberbau - Lärmschutzwände und verwandte Vorrichtungen zur Beeinflussung der Luftschallausbreitung - Bewertungsverfahren für das Langzeitverhalten - Teil 1: Akustische Merkmale

Applications ferroviaires - Voie - Écrans antibruit et dispositifs connexes influant sur la propagation aérienne du son - Méthodes d'évaluation des performances à long terme - Partie 1: Caractéristiques acoustiques

Railway applications - Track - Noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation - Procedures for assessing long term performance - Part 1: Acoustic characteristics

EN 16951-2:2018

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Oberbau - Lärmschutzwände und verwandte Vorrichtungen zur Beeinflussung der Luftschallausbreitung - Bewertungsverfahren für das Langzeitverhalten - Teil 2: Nicht akustische Merkmale

Applications ferroviaires - Voie - Écrans antibruit et dispositifs connexes influant sur la propagation aérienne du son - Méthodes d'évaluation des performances à long terme - Partie 2: Caractéristiques non acoustiques

Railway applications - Track - Noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation - Procedures for assessing long term performance - Part 2: Non-acoustic characteristics

EN 16952:2018

CEN/TC 144

Landmaschinen - Geländearbeitsbühnen für Obstplantagearbeiten (WPO) - Sicherheit

Matériel agricole - Sécurité - Plateformes élévatrices tout terrain pour arboriculture (PEMPA)

Agricultural machinery - Rough-terrain Work Platforms for Orchard's operations (WPO) - Safety

EN 16954:2018

CEN/TC 246

Künstlich hergestellter Stein - Platten und zugeschnittene Produkte für Boden- und Stufenbeläge (innen und aussen)

Pierre agglomérée - Plaques et produits coupés sur mesure pour revêtements de sols et escaliers (intérieurs et extérieurs)

Agglomerated stone - Slabs and cut-to-size products for flooring and stairs (internal and external)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 16989:2018

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Brandschutz in Schienenfahrzeugen - Prüfung des Brandverhaltens von kompletten Sitzen
Applications ferroviaires - Protection contre les incendies dans les véhicules ferroviaires - Essais de comportement au feu de siège complet
Railway applications - Fire protection on railway vehicles - Fire behaviour test for a complete seat

EN 17036:2018

CEN/TC 346

Erhaltung des kulturellen Erbes - Künstliche Alterung von unbehandelten oder behandelten porösen anorganischen Materialoberflächen mit simulierter Sonnenstrahlung
Conservation du patrimoine culturel - Vieillissement artificiel par rayonnement solaire simulé de la surface de matériaux inorganiques poreux traités ou non traités
Conservation of Cultural Heritage - Artificial ageing by simulated solar radiation of the surface of untreated or treated porous inorganic materials

EN 17041:2018

CEN/TC 260

Düngemittel - Bestimmung von Bor in Konzentrationen = 10 % durch Spektrometrie mit Azomethin-H
Engrais - Dosage du bore dans des concentrations = 10 % par spectrométrie avec l'azométhine-H
Fertilizers - Determination of boron in concentrations = 10 % using spectrometry with azomethine-H

EN 17042:2018

CEN/TC 260

Düngemittel - Bestimmung von Bor in Konzentrationen > 10 % durch azidimetrische Titration
Engrais - Dosage du bore dans des concentrations > 10 % par titrage acidimétrique
Fertilizers - Determination of boron in concentrations > 10 % using acidimetric titration

EN 17043:2018

CEN/TC 260

Düngemittel - Bestimmung von Molybdän in Konzentrationen = 10 % durch Spektrometrie eines Komplexes mit Ammoniumthiocyanat
Engrais - Dosage du molybdène dans des concentrations = 10 % par spectrométrie d'un complexe avec du thiocyanate d'ammonium
Fertilizers - Determination of molybdenum in concentrations = 10 % using spectrometry of a complex with ammonium thiocyanate

EN 17059:2018

CEN/TC 271

Galvanik- und Anodisieranlagen - Sicherheitsanforderungen
Lignes de traitement de surface et d'anodisation - Prescriptions de sécurité
Plating and anodizing lines - Safety requirements

EN 17065:2018

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Bremsen - Prüfverfahren für Reisezugwagen
Applications ferroviaires - Freinage - Procédure d'essai des voitures voyageurs
Railway applications - Braking - Passenger coach test procedure

EN ISO 17419:2018

CEN/TC 278

Intelligente Verkehrssysteme - Kooperative ITS - Klassifikation und Steuerung von ITS Anwendungen im globalen Zusammenhang (ISO 17419:2018)
Systèmes intelligents de transport - Systèmes coopératifs - Identification unique au niveau global (ISO 17419:2018)
Intelligent transport systems - Cooperative systems - Globally unique identification (ISO 17419:2018)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 17423:2018**CEN/TC 278**

Intelligente Transportsysteme - Kooperative Systeme - ITS Anwendungsanforderungen und Grundsätze (ISO 17423:2018)
Systèmes de transport intelligents - Systèmes coopératifs - Exigences d'application et objectifs (ISO 17423:2018)
Intelligent transport systems - Cooperative systems - Application requirements and objectives (ISO 17423:2018)

EN ISO 18618:2018**CEN/TC 55**

Zahnheilkunde - Interoperabilität der CAD/CAM-Systeme (ISO 18618:2018)
Médecine bucco-dentaire - Interopérabilité des systèmes de CFAO (ISO 18618:2018)
Dentistry - Interoperability of CAD/CAM systems (ISO 18618:2018)

EN ISO 18750:2018**CEN/TC 278**

Intelligente Transportsysteme - Kooperative Systeme - Festlegung eines globalen Konzeptes für lokale dynamische Karten (ISO 18750:2018)
Systèmes de transport intelligents - Systèmes intelligents de transport coopératifs - État des connaissances des cartes (ISO 18750:2018)
Intelligent transport systems - Co-operative ITS - Local dynamic map (ISO 18750:2018)

EN ISO 19146:2018**CEN/TC 287**

Geoinformation - Themenübergreifendes Vokabular (ISO 19146:2018)
Information géographique - Vocabulaires interdomaines (ISO 19146:2018)
Geographic information - Cross-domain vocabularies (ISO 19146:2018)

EN ISO 21225-1:2018**CEN/TC 155**

Kunststoff-Rohrleitungssysteme zur grabenlosen Erneuerung von erdverlegten Rohrleitungsnetzen - Teil 1: Erneuerung in bisheriger Linienführung durch Berstverfahren und Auswechselverfahren (ISO 21225-1:2018)
Systèmes de canalisations en plastique pour le remplacement sans tranchée des réseaux de canalisations enterrés - Partie 1: Remplacement sur ligne par éclatement de tuyau et extraction de tuyau (ISO 21225-1:2018)
Plastics piping systems for the trenchless replacement of underground pipeline networks - Part 1: Replacement on the line by pipe bursting and pipe extraction (ISO 21225-1:2018)

EN ISO 21225-2:2018**CEN/TC 155**

Kunststoff-Rohrleitungssysteme zur grabenlosen Erneuerung von erdverlegten Rohrleitungsnetzen - Teil 2: Erneuerung in anderer Linienführung zur Ausführung von Durchpressungen und Durchbohrungen mit einer horizontalen Bohranlage (ISO 21225-2:2018)
Systèmes de canalisations en plastique pour le remplacement sans tranchée des réseaux de canalisations enterrés - Partie 2: Remplacement hors ligne par forage horizontal dirigé et fonçage par fusée (ISO 21225-2:2018)
Plastics piping systems for the trenchless replacement of underground pipeline networks - Part 2: Replacement off the line by horizontal directional drilling and impact moling (ISO 21225-2:2018)

EN ISO 22000:2018**CEN/SS C01**

Managementsysteme für die Lebensmittelsicherheit - Anforderungen an Organisationen in der Lebensmittelkette (ISO 22000:2018)
Systèmes de management de la sécurité des denrées alimentaires - Exigences pour tout organisme appartenant à la chaîne alimentaire (ISO 22000:2018)
Food safety management systems - Requirements for any organization in the food chain (ISO 22000:2018)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 29988-1:2018**CEN/TC 249**

Kunststoffe - Polyoxymethylen (POM)-Werkstoffe - Teil 1: Bezeichnungssystem und Basis für Spezifikationen (ISO 29988-1:2018)

Plastiques - Matériaux à base de polyoxyméthylène (POM) pour moulage et extrusion - Partie 1: Système de désignation et base de spécification (ISO 29988-1:2018)

Plastics - Polyoxymethylene (POM) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO 29988-1:2018)

EN ISO 29988-2:2018**CEN/TC 249**

Kunststoffe - Polyoxymethylen (POM)-Werkstoffe - Teil 2: Herstellung von Probekörpern und Bestimmung von Eigenschaften (ISO 29988-2:2018)

Plastiques - Matériaux à base de polyoxyméthylène (POM) pour moulage et extrusion - Partie 2: Préparation des éprouvettes et détermination des propriétés (ISO 29988-2:2018)

Plastics - Polyoxymethylene (POM) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 29988-2:2018)

EN ISO 41001:2018**CEN/TC 348**

Facility Management - Managementsysteme - Anforderungen mit Anleitung für die Anwendung (ISO 41001:2018)

Facility management - Systèmes de management - Exigences avec directives d'utilisation (ISO 41001:2018)

Facility management - Management systems - Requirements with guidance for use (ISO 41001:2018)

EN ISO 41012:2018**CEN/TC 348**

Facility Management - Leitfaden zur strategischen Beschaffung und der Entwicklung von Vereinbarungen (ISO 41012:2017)

Facility management - Directives sur le procédé d'approvisionnement stratégique et d'élaboration des accords (ISO 41012:2017)

Facility management - Guidance on strategic sourcing and the development of agreements (ISO 41012:2017)

EN 50527-2-2:2018**CLC/TC 106X**

Verfahren zur Beurteilung der Exposition von Arbeitnehmern mit aktiven implantierbaren medizinischen Geräten gegenüber elektromagnetischen Feldern - Teil 2-2: Besondere Beurteilung für Arbeitnehmer mit Cardioverter-Defibrillatoren (ICDs)

Procédure pour l'évaluation de l'exposition des travailleurs porteurs de dispositifs médicaux implantables actifs aux champs électromagnétiques - Partie 2-2 : Evaluation spécifique aux travailleurs porteurs de défibrillateurs automatiques implantables

Procedure for the assessment of the exposure to electromagnetic fields of workers bearing active implantable medical devices - Part 2-2: Specific assessment for workers with cardioverter defibrillators (ICDs)

EN 50642:2018**CLC/TC 213**

Kabelführungssysteme - Prüfverfahren für Halogengehalt

Systèmes de gestion de câblage - Méthode d'essai relative à la teneur en halogènes

Cable management systems - Test method for content of halogens

EN 60061-4:1992/A16:2018**CLC/TC 34**

Lampensockel und -fassungen sowie Lehren zur Kontrolle der Austauschbarkeit und Sicherheit - Teil 4: Leitfaden und allgemeine Informationen

Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité - Partie 4: Guide et information générale

Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 4: Guidelines and general information

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN IEC 60068-2-5:2018

CLC/SR 104

Umgebungseinflüsse - Teil 2-5: Prüfverfahren - Prüfung S: Nachgebildete Sonnenbestrahlung in Bodennähe und Leitfaden zur Sonnenstrahlung und Bewitterung

Essais d'environnement - Partie 2-5: Essais - Essai S: Rayonnement solaire simulé au niveau du sol et recommandations pour les essais de rayonnement solaire et le vieillissement

Environmental testing - Part 2-5: Tests - Test S: Simulated solar radiation at ground level and guidance for solar radiation testing and weathering

EN IEC 60071-2:2018

CLC/SR 28

Isolationskoordination - Teil 2: Anwendungsrichtlinie

Coordination de l'isolement - Partie 2: Lignes directrices en matière d'application

Insulation co-ordination - Part 2: Application guidelines

EN 60076-3:2013/A1:2018

CLC/TC 14

Leistungstransformatoren - Teil 3: Isolationspegel, Spannungsprüfungen und äussere Abstände in Luft

Transformateurs de puissance - Partie 3: Niveaux d'isolement, essais diélectriques et distances d'isolement dans l'air

Power transformers - Part 3: Insulation levels, dielectric tests and external clearances in air

EN 60081:1998/A11:2018

CLC/TC 34

Zweiseitig gesockelte Leuchtstofflampen - Anforderungen an die Arbeitsweise

Lampes à fluorescence à deux culots - Prescriptions de performance

Double-capped fluorescent lamps - Performance specifications

EN 60191-4:2014/A1:2018

CLC/SR 47D

Mechanische Normung von Halbleiterbauelementen - Teil 4: Codierungssystem für Gehäuse und Eingruppierung der Gehäuse nach der Gehäuseform für Halbleiterbauelemente

Normalisation mécanique des dispositifs à semiconducteurs - Partie 4: Système de codification et classification en formes des structures des boîtiers pour dispositifs à semiconducteurs

Mechanical standardization of semiconductor devices - Part 4: Coding system and classification into forms of package outlines for semiconductor device packages

HD 60364-6:2016/A11:2017

CLC/TC 64

Errichten von Niederspannungsanlagen - Teil 6: Prüfungen

Installations électriques à basse tension - Partie 6: Vérification

Low-voltage electrical installations - Part 6: Verification

HD 60364-7-704:2018

CLC/TC 64

Errichten von Niederspannungsanlagen - Teil 7-704: Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art - Baustellen

Installations électriques basse tension - Partie 7-704 : Installations de chantiers de construction et de démolition

Low-voltage electrical installations - Part 7-704: Requirements for special installations or locations -

Construction and demolition site installations

HD 60364-7-718:2013/A11:2017

CLC/TC 64

Errichten von Niederspannungsanlagen - Teil 7-718: Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art - Öffentliche Einrichtungen und Arbeitsstätten

Installations électriques à basse tension - Partie 7-718: Exigences pour les installations et emplacements spéciaux - Etablissements recevant du public et lieux de travail

Low-voltage electrical installations - Part 7-718: Requirements for special installations or locations - Communal facilities and workplaces

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN IEC 60601-2-2:2018

CLC/TC 62

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-2: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von Hochfrequenz-Chirurgiegeräten
Appareils électromédicaux - Partie 2-2: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des appareils d'électrochirurgie à courant haute fréquence et des accessoires d'électrochirurgie à courant haute fréquence
Medical electrical equipment - Part 2-2: Particular requirements for the basic safety and essential performance of high frequency surgical equipment and high frequency surgical accessories

EN 60601-2-43:2010/A1:2018

CLC/TC 62

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-43: Besondere Festlegungen für die Sicherheit und wesentlichen Leistungsmerkmale von Röntgeneinrichtungen für interventionelle Verfahren
Appareils électromédicaux - Partie 2-43: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des appareils à rayonnement X lors d'interventions
Medical electrical equipment - Part 2-43: Particular requirements for basic safety and essential performance of X-ray equipment for interventional procedures

EN IEC 60721-2-7:2018

CLC/SR 104

Klassifizierung von Umgebungsbedingungen - Teil 2-7: Natürliche Umgebungsbedingungen - Fauna und Flora
Classification des conditions d'environnement - Partie 2 : Conditions d'environnement présentes dans la nature - Faune et flore
Classification of environmental conditions - Part 2: Environmental conditions appearing in nature - Fauna and flora

EN IEC 61058-1:2018

CLC/SR 23J

Geräteschalter - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
Interrupteurs pour appareils - Partie 1: Exigences générales
Switches for appliances - Part 1: General requirements

EN 61760-4:2015/A1:2018

CLC/SR 91

Oberflächenmontagetechnik - Teil 4: Klassifikation, Verpackung, Kennzeichnung und Handhabung feuchteempfindlicher Bauteile
Technique du montage en surface (SMT) - Partie 4: Classification, emballage, étiquetage et manipulation des dispositifs sensibles à l'humidité
Surface mounting technology - Part 4: Classification, packaging, labelling and handling of moisture sensitive devices

EN 61770:2009/A11:2018

CLC/TC 61

Elektrische Geräte zum Anschluss an die Wasserversorgungsanlage - Vermeidung von Rücksaugung und des Versagens von Schlauchsätzen
Appareils électriques raccordés au réseau d'alimentation en eau - Exigences pour éviter le retour d'eau par siphonnage et la défaillance des ensembles de raccordement
Electric appliances connected to the water mains - Avoidance of backsiphonage and failure of hose-sets

EN IEC 61968-3:2018

CLC/TC 57

Integration von Anwendungen in Anlagen der Elektrizitätsversorgung - Systemschnittstellen für Netzfürhrung - Teil 3: Schnittstelle für Netzbetriebsarten
Intégration d'applications pour les services électriques - Interfaces système pour la gestion de la distribution - Partie 3: Interface pour l'exploitation du réseau
Application integration at electric utilities - System interfaces for distribution management - Part 3: Interface for network operations

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN IEC 61970-456:2018**CLC/TC 57**

Schnittstelle für Anwendungsprogramme für Netzführungssysteme (EMS-API) - Teil 456: Globale Stabilitätsbeurteilung
Interface de programmation d'application pour système de gestion d'énergie (EMS-API) - Partie 456: Profils d'état de réseaux électriques résolus
Energy management system application program interface (EMS-API) - Part 456: Solved power system state profiles

EN IEC 62228-1:2018**CLC/SR 47A**

Integrierte Schaltungen - Bewertung der elektromagnetischen Verträglichkeit von Sende-Empfangsgeräten - Teil 1: Allgemeine Bedingungen und Festlegungen
Circuits intégrés - Évaluation CEM des émetteurs-récepteurs - Partie 1 : Conditions générales et définitions
Integrated Circuits - EMC evaluation of transceivers - Part 1: General conditions and definitions

EN IEC 62325-301:2018**CLC/TC 57**

Kommunikation im Energiemarkt - Teil 301: CIM-Erweiterungen für Märkte
Cadre pour les communications pour le marché de l'énergie - Partie 301: Extensions du modèle d'information commun (CIM) pour les marchés
Framework for energy market communications - Part 301: Common information model (CIM) extensions for markets

EN IEC 62386-207:2018**CLC/TC 34**

Digital adressierbare Schnittstelle für die Beleuchtung - Teil 207: Besondere Anforderungen an Betriebsgeräte - LED-Module (Gerätetyp 6)
Interface d'éclairage adressable numérique - Partie 207: Exigences particulières pour les appareillages de commande - Modules de LED (dispositifs de type 6)
Digital addressable lighting interface - Part 207: Particular requirements for control gear - LED modules (device type 6)

EN IEC 62386-217:2018**CLC/TC 34**

Digital adressierbare Schnittstelle für die Beleuchtung - Teil 217: Besondere Anforderungen für Betriebsgeräte - Thermischer Betriebsgeräteschutz (Gerätetyp 16)
Interface d'éclairage adressable numérique - Partie 217: Exigences particulières pour les appareillages de commande - Protection thermique de l'appareillage (dispositifs de type 16)
Digital addressable lighting interface - Part 217: Particular requirements for control gear - Thermal gear protection (device type 16)

EN IEC 62386-218:2018**CLC/TC 34**

Digital adressierbare Schnittstelle für die Beleuchtung - Teil 218: Besondere Anforderungen für Betriebsgeräte - Dimm-Kurvenauswahl (Gerätetyp 17)
Interface d'éclairage adressable numérique - Partie 218: Exigences particulières pour les appareillages de commande - Sélection de la courbe de gradation (dispositifs de type 17)
Digital addressable lighting interface - Part 218: Particular requirements for control gear - Dimming curve selection (device type 17)

EN IEC 62386-222:2018**CLC/TC 34**

Digital adressierbare Schnittstelle für die Beleuchtung - Teil 222: Besondere Anforderungen für Betriebsgeräte - Thermischer Lampenschutz (Gerätetyp 21)
Interface d'éclairage adressable numérique - Partie 222: Exigences particulières pour les appareillages de commande - Protection thermique de la lampe (dispositifs de type 21)
Digital addressable lighting interface - Part 222: Particular requirements for control gear - Thermal lamp protection (device type 21)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN IEC 62386-224:2018

CLC/TC 34

Digital adressierbare Schnittstelle für die Beleuchtung - Teil 224: Besondere Anforderungen für Betriebsgeräte - Integrierte Lichtquelle (Gerätetyp 23)

Interface d'éclairage adressable numérique - Partie 224: Exigences particulières pour les appareillages de commande - Source de lumière non remplaçable (dispositifs de type 23)

Digital addressable lighting interface - Part 224: Particular requirements for control gear - Non-replaceable light source (device type 23)

EN IEC 62386-333:2018

CLC/TC 34Z

Digital adressierbare Schnittstelle für die Beleuchtung - Teil 333: Besondere Anforderungen für Eingabegeräte - Manuelle Konfiguration (Gerätetyp 33)

Interface d'éclairage adressable numérique - Partie 333 : Exigences particulières pour les dispositifs de commande - Configuration manuelle (type caractéristique 33)

Digital addressable lighting interface - Part 333: Particular requirements for control devices - Manual Configuration (feature type 33)

EN IEC 62485-1:2018

CLC/TC 21X

Sicherheitsanforderungen an Sekundär-Batterien und Batterieanlagen - Teil 1: Allgemeine Sicherheitsinformationen
Exigences de sécurité pour les batteries d'accumulateurs et les installations de batteries - Partie 1: Informations générales de sécurité

Safety requirements for secondary batteries and battery installations - Part 1: General safety information

EN IEC 62485-2:2018

CLC/TC 21X

Sicherheitsanforderungen an Sekundär-Batterien und Batterieanlagen - Teil 2: Stationäre Batterien

Exigences de sécurité pour les batteries d'accumulateurs et les installations de batteries - Partie 2: Batteries stationnaires

Safety requirements for secondary batteries and battery installations - Part 2: Stationary batteries

EN IEC 62485-4:2018

CLC/TC 21X

Sicherheitsanforderungen an Sekundär-Batterien und Batterieanlagen - Teil 4: Verschlossene Bleibatterien zur Anwendung in tragbaren Geräten

Exigences de sécurité pour les batteries d'accumulateurs et les installations de batteries - Partie 4: Batteries au plomb à soupapes pour appareils portables

Safety requirements for secondary batteries and battery installations - Part 4: Valve-regulated lead-acid batteries for use in portable appliances

EN 62504:2014/A1:2018

CLC/TC 34

Allgemeinbeleuchtung - Licht emittierende Dioden (LED) Produkte und verwandte Ausrüstung - Begriffe und Definitionen

Éclairage général - Produits à diode électroluminescente (LED) et équipements associés - Termes et définitions

General lighting - Light emitting diode (LED) products and related equipment - Terms and definitions

EN IEC 62884-3:2018

CLC/SR 49

Messverfahren für piezoelektrische, dielektrische und elektrostatische Oszillatoren - Teil 3: Prüfverfahren für die Frequenzalterung

Techniques de mesure des oscillateurs piézoélectriques, diélectriques et électrostatiques - Partie 3 : Méthodes d'essai de vieillissement en fréquence

Measurement techniques of piezoelectric, dielectric and electrostatic oscillators - Part 3: Frequency aging test methods

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN IEC 63093-7:2018**CLC/SR 51**

Ferritkerne - Richtlinien zu Maßen und Grenzen von Oberflächenbeschädigungen - Teil 7: EER-Kerne
Noyaux de ferrite - Lignes directrices concernant les dimensions et les limites des irrégularités de surface -
Partie 7 : Noyaux EER
Ferrite cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 7: EER-cores

EN IEC/IEEE 65700:2018**CLC/TC 36A**

Durchführungen für Gleichspannungsanwendungen
Traversées pour application en courant continu
Bushings for DC application

EN ISO/IEC 80079-38/A1:2018**CEN/TC 305**

Explosionsfähige Atmosphären - Teil 38: Geräte und Komponenten in explosionsfähigen Atmosphären in untertägigen
Bergwerken (ISO/IEC 80079-38:2016)
Atmosphères explosives - Partie 38: Appareils et composants destinés à être utilisés dans les mines souterraines
grisouteuses (ISO/IEC 80079-38:2016)
Explosive atmospheres - Part 38: Equipment and components in explosive atmospheres in underground mines (ISO/IEC
80079-38:2016)

CEN/TS 1329-2:2018**CEN/TC 155**

Kunststoff-Rohrleitungssysteme zum Ableiten von Abwasser (niedriger und hoher Temperatur) innerhalb der
Gebäudestruktur - Weichmacherfreies Polyvinylchlorid (PVC-U) - Teil 2: Empfehlungen für die Beurteilung der
Konformität
Systèmes de canalisations en plastique pour l'évacuation des eaux-vannes et des eaux usées (à basse et à haute
température) à l'intérieur de la structure des bâtiments - Poly(chlorure de vinyle) non plastifié (PVC-U) - Partie
2: Guide pour l'évaluation de la conformité
Plastics piping systems for soil and waste discharge (low and high temperature) within the building structure -
Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) - Part 2: Guidance for the assessment of conformity

CEN/TS 12697-50:2018**CEN/TC 227**

Asphalt - Prüfverfahren - Teil 50: Widerstand gegen Oberflächenverschleiß
Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai - Partie 50 : Résistance aux arrachements superficiels
Bituminous mixtures - Test methods - Part 50: Resistance to scuffing

CEN/TS 17188:2018**CEN/TC 366**

Materialien aus Altreifen (ELTs) - Probeentnahme für in Big Bags gelagerte Granulate und Mehle
Matériaux obtenus à partir de pneus usagés non réutilisables (PUNR) - Méthode d'échantillonnage de granulats et de
poudrettes stockés dans des big-bags
Materials obtained from end of life tyres (ELT) - Sampling method for granulates and powders stored in big-bags



Schweizerischer Verband der Telekommunikation
Association Suisse des Télécommunications
Swiss Telecommunications Association

Laupenstrasse 18a
Postfach 7923
CH-3001 Bern

T +41 (0)31 560 66 66
F +41 (0)31 380 66 67
www.asut.ch
office@asut.ch

asut ist NSO (National Standards Organisation)

asut als Schweizerischer Verband der Telekommunikation führt für die Schweiz die Vernehmlassungen und Abstimmungen über neue / geänderte Normen der Telekommunikation durch. Diese werden durch das ETSI (European Telecommunications Standards Institute - www.etsi.org) erarbeitet und in der Schweiz unverändert zur Stellungnahme unterbreitet resp. in Kraft gesetzt.

Öffentliche Sitzungen zum Normenwesen Telekommunikation finden in der Regel alle 2 Monate statt. Details entnehmen Sie bitte der asut-Homepage unter www.asut.ch (Organisation - Fachkommissionen - Normen).

Sämtliche interessierten Kreise werden von asut per E-Mail in der Regel wöchentlich über neue Vernehmlassungen oder Abstimmungen orientiert. Interessenten melden sich bitte bei info@asut.ch. Eine anderweitige detaillierte Publikation findet nicht statt.

Für den professionellen Umgang mit ETSI-Standards ist die Normensammlung auf Datenträger zu empfehlen (DVD). Diese wird viermal jährlich neu aufgelegt. Die DVD kann zu Vorzugskonditionen bei asut bezogen werden, wo auch generell Auskünfte zum Normenwesen Telekommunikation erteilt werden.

Das Jahresvolumen an ETSI-Dokumenten beträgt ca. 2'500.

Published Standards (PU)

Mit der Veröffentlichung der Titel sämtlicher neuer oder geänderter Telecom-Standards auf der asut-Homepage erhalten diese Dokumente den Status einer Schweizer Norm. asut bestätigt die Veröffentlichung gegenüber dem ETSI.

Public Enquiry (PE)

Harmonisierte Telecom-Standards (EN 3xx xxx) werden in einem ersten Schritt zur Stellungnahme unterbreitet. Die Frist beträgt 120 Tage. asut sammelt für die Schweiz alle Kommentare und leitet diese via Internet direkt an das ETSI-EDV-System (Passwort-geschützt) weiter. Abhängig von den eingegangenen Kommentaren werden Dokumente eventuell überarbeitet und anschliessend der Abstimmung (VO) unterbreitet.

Vote (VO)

Wie unter 'PE' beschrieben werden Standards der Abstimmung unterbreitet. Die Vernehmlassungsfrist beträgt 60 Tage. asut sammelt die Stellungnahmen der interessierten Unternehmen und Stellen und legt gemeinsam mit diesen die nationale Position fest. Das erforderliche qualifizierte Mehr für die Akzeptierung als Standard beträgt beim ETSI 71 %.

One Step Approval (OP)

Nicht-harmonisierte Standards können in einem einstufigen Verfahren zur Genehmigung unterbreitet werden. Kommentare und gleichzeitig das Resultat der internen Abstimmung (nationale Position) werden durch asut an das ETSI übermittelt.

Withdrawal Vote (WV)

Bedingt durch den technologischen Wandel können früher erlassene Standards überflüssig werden. Diese werden zum Rückzug der Abstimmung unterbreitet.

Member Vote (MV)

ETSI-Standards (ES 3xx xxx) werden den ETSI-Mitgliedern zur Stellungnahme und Abstimmung unterbereitet. asut verbreitet die Informationen an alle interessierten Schweizer Unternehmen, welche nicht ETSI-Mitglied sind, und stimmt für diese gesamthaft ab.

Member Withdrawal Vote (MW)

Identischer Prozess wie unter WV beschrieben.



Schweizerischer Verband der Telekommunikation
Association Suisse des Télécommunications
Swiss Telecommunications Association

Laupenstrasse 18a
Postfach 7923
CH-3001 Bern

T +41 (0)31 560 66 66
F +41 (0)31 380 66 67
www.asut.ch
office@asut.ch

asut est NSO (National Standards Organisation)

En tant qu'Association Suisse des Télécommunications, asut est mandatée par la Confédération pour mettre à l'enquête en Suisse les nouvelles normes et leurs modifications et pour organiser les votes correspondants. Ces normes sont élaborées par l'ETSI (European Telecommunications Standards Institute - www.etsi.org), mises à l'enquête en Suisse et entrent ensuite en vigueur.

Des réunions publiques seront 5 à 6 fois par an. Veuillez consulter les détails sous www.asut.ch (Organisation - Groupes spécialisées - normes).

Tous les intéressés sont informés hebdomadairement par e-mail sur les nouvelles mises à l'enquête ou les votes. Ils peuvent prendre contact sous info@asut.ch. Il n'est fait aucune autre publication.

Pour une utilisation professionnelle des normes ETSI, le support de données DVD est recommandé. Celui-ci est mis à jour quatre fois par an. Le support DVD est disponible à des conditions préférentielles chez asut qui fournit également des informations générales sur les normes de télécommunications.

Environ 2'500 documents sont édités annuellement par l'ETSI.

Published Standards (PU)

Après la publication des titres de toutes les normes de télécommunications nouvelles ou modifiées sur le site internet de asut, ont l'état des normes suisses. asut confirme la publication vis-à-vis de l'ETSI.

Public Enquiry (PE)

Dans un premier temps, les normes de télécommunications harmonisées (EN 3xx xxx) sont soumises pour avis. Actuellement le délai de réponse est 120 jours. asut collecte tous les commentaires de la Suisse et les transmet directement par internet au système de données de l'ETSI, la protection par mot de passe étant assurée. Dépendant des commentaires reçus les documents seraient éventuellement modifiés et enfin présenter pour la vote.

Vote (VO)

Comme indiqué sous 'PE', les normes sont soumises au vote. Le délai de réponse est 60 jours. Asut collecte les positions des entreprises et propose en collaboration avec toutes les personnes intéressées la position nationale Suisse. La majorité relative est de 71 %.

Withdrawal Vote (WV)

En raison de l'évolution technologique, d'anciennes normes peuvent devenir superflues. Leur retrait est alors décidé par vote.

One Step Approval (OP)

Des normes non harmonisées peuvent être soumises à la ratification par procédure unique. Les commentaires ainsi que les votes sont transmis simultanément par asut à l'ETSI.

Member Vote (MV)

Les normes ETSI (ES 3xx xxx) sont soumises aux membres ETSI pour avis et vote. asut informe toutes les entreprises suisses intéressées qui ne sont pas membres de l'ETSI et prend position globalement pour ces dernières.

Member Withdrawal Vote (MW)

Comme décrit sous WV.

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Im Hinblick auf die spätere Übernahme in das Normenwerk von Electrosuisse wurden folgende Entwürfe bereits im Bulletin SEV/VSE, unter Angabe eines Einsprachetermins, zur Kritik vorgelegt.
Die ausgeschriebenen Entwürfe können gegen Kostenbeteiligung bezogen werden beim Sekretariat des CES, Electrosuisse, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

En vue d'une reprise ultérieure dans le répertoire des normes d'Electrosuisse, les projets suivants ont déjà été mis à l'enquête, en indiquant un délai d'objection, dans le Bulletin SEV/ASE.
Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus, contre participation aux frais, auprès du Secrétariat du CES, Electrosuisse, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

PREN 45558

Allgemeines Verfahren zur Deklaration der Verwendung kritischer Rohstoffe in energieverbrauchsrelevanten Produkten
General method to declare the use of critical raw materials in energy related products

PREN 45559

Verfahren zur Bereitstellung von Informationen über Materialeffizienzaspekte energieverbrauchsrelevanter Produkte
Methods for providing information relating to material efficiency aspects of energy-related products

PREN 60122-4:2018 [49/1281/CDV]

IEC/TC 49

Quartz crystal units of assessed quality - Part 4: Crystal units with thermistors

EN 60317-0-1:2014/PRA1:2018 [55/1650/CDV]

IEC/TC 55

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage - Partie 0-1: Exigences générales - Fil de section circulaire en cuivre émaillé

Specifications for particular types of winding wires - Part 0-1: General requirements - Enamelled round copper wire

EN 60317-0-3:2008/PRA2:2018 [55/1651/CDV]

IEC/TC 55

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage - Partie 0-3: Exigences générales - Fil de section circulaire en aluminium émaillé

Specifications for particular types of winding wires - Part 0-3: General requirements - Enamelled round aluminium wire

PREN 60317-73:2017 [55/1612/CDV]

IEC/TC 55

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage - Partie 73: Fil de section rectangulaire émaillé en aluminium revêtu de polyester ou de polyesterimide ainsi que de polyamide-imide, de classe 200

Specifications for particular types of winding wires - Part 73: Polyester or polyesterimide overcoated with polyamide-imide enamelled rectangular aluminium wire, class 200

PREN 60317-74:2017 [55/1613/CDV]

IEC/TC 55

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage - Partie 74: Fil de section rectangulaire émaillé en aluminium revêtu de polyesterimide, de classe 180

Specifications for particular types of winding wires - Part 74: Polyesterimide enamelled rectangular aluminium wire, class 180

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN 60317-80:2018 [55/1649/CDV]

IEC/TC 55

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage - Partie 80: Fil de section rectangulaire en cuivre émaillé avec acétal de polyvinyle, classe 120, avec une couche adhérente
Specifications for particular types of winding wires - Part 80: Polyvinyl acetal enamelled rectangular copper wire, class 120, with a bonding layer

PREN 60404-6:2017 [68/572/CDV]

IEC/TC 68

Magnetic materials - Part 6: Methods of measurement of the magnetic properties of magnetically soft metallic and powder materials at frequencies in the range 20 Hz to 100 kHz by the use of ring specimens

PREN 60404-8-11:2017 [68/571/CDV]

IEC/TC 68

Magnetic materials - Part 8-11: Specifications for individual materials - Fe-based amorphous strip delivered in the semi-processed state

PREN 60404-13:2017 [68/574/CDV]

IEC/TC 68

Magnetic materials - Part 13: Methods of measurement of resistivity, density and stacking factor of electrical steel strip and sheet

PREN 60404-16:2017 [68/570/CDV]

IEC/TC 68

Magnetic materials - Part 16: Methods of measurement of the magnetic properties of Fe-based amorphous strip by means of a single sheet tester

PREN 61293:2018 [3/1357/CDV]

IEC/TC 3

Marquage des matériels électriques avec des caractéristiques assignées relatives à l'alimentation électrique - Exigences de sécurité
Marking of electrical equipment with ratings related to electrical supply - Safety requirements

PREN 61788-23:2017 [90/387/CDV]

IEC/TC 90

Superconductivity - Part 23: Residual resistance ratio measurement - Residual resistance ratio of Nb superconductors

PREN 61788-24:2017 [90/384/CDV]

IEC/TC 90

Superconductivity - Part 24: Critical current measurement - Retained critical current after double bending at room temperature of Ag-sheathed Bi-2223 superconducting wires

PREN 62024-1:2017 [51/1187/CDV]

IEC/TC 51

High frequency inductive components - Electrical characteristics and measuring methods - Part 1: Nanohenry range chip inductor

PREN 62604-2:2017 [49/1217/CDV]

IEC/TC 49

Surface acoustic wave (SAW) and bulk acoustic wave (BAW) duplexers of assessed quality - Part 2: Guidelines for the use

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN 63093-4:2018 [51/1228/CDV]

IEC/TC 51

Ferrite cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 4: RM-cores

PREN 63093-7:2017 [51/1181/CDV]

IEC/TC 51

Ferrite cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 7: EER-cores

PREN 63093-14:2018 [51/1229/CDV]

IEC/TC 51

Ferrite cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 14: EFD-cores

CES/TK 8 Systemaspekte der elektrischen Energieversorgung / Aspects système de la fourniture d'énergie électrique

PREN 50549-1

CLC/TC 8X

Requirements for generating plants to be connected in parallel with distribution networks - Part 1-1: Connection to a LV distribution network - Generating plants up to and including Type A

PREN 50549-2

CLC/TC 8X

Requirements for generating plants to be connected in parallel with distribution networks - Part 2: Connection to a MV distribution network

CES/TK 9 Elektrische und elektronische Anwendungen für Bahnen / Applications électriques et électroniques dans le domaine ferroviaire

PREN 62290-3:2018 [9/2405/CDV]

IEC/TC 9

Applications ferroviaires - Systèmes de contrôle/commande et de gestion des transports guidés urbains - Partie 3:

Spécification des exigences système

Railway applications - Urban guided transport management and command/control systems - Part 3: System requirements specifications

CES/TK 10 Flüssigkeiten für elektrotechnische Anwendungen / Fluides pour applications électrotechniques

PREN 60480 [10/1058/CDV]

IEC/TC 10

Spécification pour la réutilisation de l'hexafluorure de soufre (SF6) et des mélanges contenant du SF6 dans le matériel électrique

Specification for re-use of SF6 and its mixtures in electrical equipment

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 14 Transformatoren / Transformateurs de puissance

EN 60076-3:2013/PRA1:2017 [14/903/CDV]

IEC/TC 14

Transformateurs de puissance - Partie 3: Niveaux d'isolement, essais diélectriques et distances d'isolement dans l'air

Power transformers - Part 3: Insulation levels, dielectric tests and external clearances in air

CES/TK 15 Feste elektrische Isolierstoffe / Matériaux isolants électriques solides

PREN 61857-33:2017 [112/388/CDV]

IEC/TC 112

Systèmes d'isolation électrique - Procédures d'évaluation thermique - Partie 33: Évaluation multifactorielle avec facteurs augmentés à température élevée

Electrical insulation systems - Procedures for thermal evaluation - Part 33: Multifactor evaluation with increased factors at elevated temperature

CES/TK 17AC Hochspannungs-Schaltgeräte und Schaltanlagen / Appareillage à haute tension

PREN 62271-108:2018 [17A/1181/CDV]

IEC/TC 17/SC 17A

Appareillage à haute tension - Partie 108: Disjoncteurs-sectionneurs à courant alternatif à haute tension de tensions assignées supérieures ou égales à 52 kV

High-voltage switchgear and controlgear - Part 108: High-voltage alternating current disconnecting circuit-breakers for rated voltages of 72,5 kV and above

CES/TK 20 Elektrische Kabel / Câbles électriques

EN 50620:2017/PRAA:2018

CLC/TC 20

Kabel und Leitungen - Ladeleitung für Elektrofahrzeuge

Câbles électriques - Câbles de charge pour véhicules électriques

Electric cables - Charging cables for electric vehicles

EN 60332-3-10:2009/PRA2:2017 [20/1721/CDV]

IEC/TC 20

Essais des câbles électriques soumis au feu Partie 3-10: Essai de propagation verticale de la flamme des fils ou câbles en nappes en position verticale Appareillage

Tests on electric cables under fire conditions - Part 3-10: Test for vertical flame spread of vertically-mounted bunched wires or cables - Apparatus

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 29 Elektroakustik / Electroacoustique

EN 60118-4:2015/PRA1:2017 [29/952/CDV]

IEC/TC 29

Electroacoustique - Appareils de correction auditive - Partie 4: Systèmes de boucles d'induction utilisées à des fins de correction auditive - Exigences de performances système
Electroacoustics - Hearing aids - Part 4: Induction-loop systems for hearing aid purposes - System performance requirements

PREN 60118-9:2018 [29/989/CDV]

IEC/TC 29

Appareils de correction auditive - Partie 9 : Méthodes de mesure des caractéristiques fonctionnelles des appareils de correction auditive à conduction osseuse
Electroacoustics - Hearing aids - Part 9: Methods of measurement of the performance characteristics of bone conduction hearing aids

PREN 60601-2-66:2018 [29/986/CDV]

IEC/TC 29

Appareils électromédicaux - Partie 2-66: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des appareils de correction auditive et des systèmes de correction auditive
Medical electrical equipment - Part 2-66: Particular requirements for the basic safety and essential performance of hearing instruments and hearing instrument systems

CES/TK 44 Sicherheit von Maschinen und Anlagen: elektrotechnische Aspekte / Sécurité des machines: aspects électrotechniques

PREN 60204-11:2017 [44/791/CDV]

IEC/TC 44

Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 11: Requirements for HV equipment for voltages above 1 000 V a.c. or 1 500 V d.c. and not exceeding 36 kV

CES/TK 46 Kupferdatenkabel, Koaxialkabel, Koaxialstecker und -zubehör / Câbles de données en cuivre, câbles coaxiaux, connecteurs coaxiaux et accessoires

PREN 50117-1:2017

CLC/TC 46X

Koaxialkabel - Teil 1: Fachgrundspezifikation
Câbles coaxiaux - Partie 1: Spécification générique
Coaxial cables - Part 1: Generic specification

PREN 61169-1-2:2018 [46F/414/CDV]

IEC/TC 46/SC 46F

Connecteurs pour fréquences radioélectriques - Partie 1-2 : Méthodes de test électrique - Perte d'insertion
Radio-frequency connectors - Part 1-2: Electrical test methods - insertion loss

EN 62153-4-7:2016/PRA1:2017 [46/645/CDV]

IEC/TC 46

Méthodes d'essai des câbles métalliques de communication - Partie 4-7: Compatibilité électromagnétique (CEM) - Méthode d'essai pour mesurer l'impédance de transfert ZT et l'affaiblissement d'écran aS ou l'affaiblissement de couplage aC des connecteurs et cordons RF jusqu'à 3GHz et au-delà, méthode triaxiale des tubes concentriques
Metallic communication cable test methods - Part 4-7: Electromagnetic compatibility (EMC) - Test method for measuring of transfer impedance ZT and screening attenuation aS or coupling attenuation aC of connectors and assemblies up to and above 3 GHz - Triaxial tube in tube method

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 47 Halbleiterbauelemente / Dispositifs à semiconducteurs

PREN 60747-16-6:2018 [47E/602/CDV]

IEC/TC 47/SC 47E

Semiconductor devices - Part 16-6: Microwave integrated circuits - Frequency multipliers

PREN 60749-12:2017 [47/2386/CDV]

IEC/TC 47

Semiconductor devices - Mechanical and climatic test methods - Part 12: Vibration, variable frequency

CES/TK 56 Zuverlässigkeit / Sûreté de fonctionnement

PREN 62853:2017 [56/1734/CDV]

IEC/TC 56

Sûreté de fonctionnement des systèmes ouverts
Open Systems Dependability

CES/TK 57 Netzleittechnik und zugehörige Kommunikationstechnik / Gestion des systèmes de puissance et échanges d'informations associés

PREN 62351-4:2017 [57/1860/CDV]

IEC/TC 57

Power systems management and associated information exchange - Data and communications security - Part 4: Profiles including MMS

CES/TK 59 Gebrauchswerte elektrischer Haushaltapparate / Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques

EN 60705:2015/PRA2:2017 [59K/289/CDV]

IEC/TC 59/SC 59K

Household microwave ovens - Methods for measuring performance

CES/TK 61 Sicherheit elektrischer Haushaltapparate / Sécurité des appareils électrodomestiques

PREN 60335-2-71:2017 [61H/348/CDV]

IEC/TC 61/SC 61H

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-71: Règles particulières pour les appareils de chauffage électrique destinés à la reproduction et à l'élevage des animaux
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-71: Particular requirements for electrical heating appliances for breeding and rearing animals

PREN 60335-2-76 {FRAGMENT 1}:2017 [61H/346/CDV]

IEC/TC 61/SC 61H

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-76: Règles particulières pour les électrificateurs de clôtures
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-76: Particular requirements for electric fence energizers

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN 60335-2-76 {FRAGMENT 2}:2017 [61H/347/CDV]

IEC/TC 61/SC 61H

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-76: Règles particulières pour les électrificateurs de clôtures

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-76: Particular requirements for electric fence energizers

PREN 60335-2-86:2017 [61H/349/CDV]

IEC/TC 61/SC 61H

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-86: Règles particulières pour les équipements électriques de pêche

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-86: Particular requirements for electric fishing machines

CES/TK 62 Elektrische Apparate in medizinischer Anwendung / Equipements électriques dans la pratique médicale

EN 60601-2-54:2009/PRA2:2017 [62B/1047/CDV]

IEC/TC 62/SC 62B

Appareils électromédicaux - Partie 2-54: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des appareils à rayonnement X utilisés pour la radiographie et la radioscopie

Medical electrical equipment - Part 2-54: Particular requirements for the basic safety and essential performance of X-ray equipment for radiography and radioscopy

PREN 60601-2-83:2018 [62D/1587/CDV]

IEC/TC 62/SC 62D

Appareils électromédicaux - Partie 2-83: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des appareils de luminothérapie à domicile

Medical electrical equipment - Part 2-83: Particular requirements for the basic safety and essential performance of home light therapy equipment

PREN 80601-2-60:2017 [62D/1475/CDV]

IEC/TC 62/SC 62D

Appareils électromédicaux - Partie 2-60: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des équipements dentaires

Medical electrical equipment - Part 2-60: Particular requirements for the basic safety and essential performance of dental equipment

CES/TK 65 Industrielle Prozessleit- und Automatisierungstechnik / Mesure, commande et automation dans les processus industriels

PREN 62443-4-2:2017 [65/663/CDV]

IEC/TC 65

Compilation of Comments on 65/603/DC - IEC 62443-4-2 Ed. 1: Security for industrial automation and control systems - Part 4-2: Technical security requirements for IACS components

PREN 62769-1:2018 [65E/588/CDV]

IEC/TC 65/SC 65E

Intégration des appareils de terrain (FDI) - Partie 1: Vue d'ensemble

Field device integration (FDI) - Part 1: Overview

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN 62769-2:2018 [65E/589/CDV]

IEC/TC 65/SC 65E

Intégration des appareils de terrain (FDI) - Partie 2: Client FDI
Field Device Integration (FDI) - Part 2: FDI Client

PREN 62769-3:2018 [65E/590/CDV]

IEC/TC 65/SC 65E

Intégration des appareils de terrain (FDI) - Partie 3: Serveur FDI
Field Device Integration (FDI) - Part 3: FDI Server

PREN 62769-4:2018 [65E/591/CDV]

IEC/TC 65/SC 65E

Intégration des appareils de terrain (FDI) - Partie 4: Paquetages FDI
Field Device Integration (FDI) - Part 4: FDI Packages

PREN 62769-5:2018 [65E/592/CDV]

IEC/TC 65/SC 65E

Intégration des appareils de terrain (FDI) - Partie 5: Modèle d'Information FDI
Field Device Integration (FDI) - Part 5: FDI Information Model

PREN 62769-6:2018 [65E/593/CDV]

IEC/TC 65/SC 65E

Intégration des dispositifs de terrain (FDI) - Partie 6: Mapping de technologies FDI
Field Device Integration (FDI) - Part 6: FDI Technology Mapping

PREN 62769-7:2018 [65E/594/CDV]

IEC/TC 65/SC 65E

Intégration des appareils de terrain (FDI) - Partie 7: Appareils de communication FDI
Field Device Integration (FDI) - Part 7: FDI Communication Devices

CES/TK 66 Sicherheitsanforderungen an elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte / Sécurité des appareils de mesure de commande et de laboratoire

EN 61010-1:2010/FPRA1

CLC/SR 66

Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
Règles de sécurité pour appareils électriques de mesure, de régulation et de laboratoire - Partie 1: Exigences générales
Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 1: General requirements

EN 61010-031:2015/PRA1:2017 [66/632/CDV]

IEC/TC 66

Règles de sécurité pour appareils électriques de mesure, de régulation et de laboratoire - Partie 031: Exigences de sécurité pour sondes équipées portatives et manipulées à la main pour mesurage et essais électriques
Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 031: Safety requirements for hand-held and hand-manipulated probe assemblies for electrical test and measurement.

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 77B/C EMV - HF-Phänomene und HPEM / CEM - Phénomènes haute fréquence et HPEM

PREN 61000-4-3:2018 [77B/792/CDV]

IEC/TC 77/SC 77B

Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 4-3 : Techniques d'essai et de mesure - Essai d'immunité aux champs électromagnétiques rayonnés aux fréquences radioélectriques

Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3 : Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test

CES/TK 81 Blitzschutz / Protection contre la foudre

PREN 62858:2018 [81/586/CDV]

IEC/TC 81

Densité de foudroiement basée sur des systèmes de localisation de la foudre (LLS) - Principes généraux
Lightning density based on lightning location systems (LLS) - General principles

CES/TK 86 Faseroptik / Fibres optiques

PREN 60793-1-54:2017 [86A/1792/CDV]

IEC/TC 86/SC 86A

Fibres optiques - Partie 1-54: Méthodes de mesure et procédures d'essai - Irradiation gamma

Optical fibres - Part 1-54: Measurement methods and test procedures - Gamma irradiation

PREN 62148-19:2018 [86C/1515/CDV]

IEC/TC 86/SC 86C

Composants et dispositifs actifs fibroniques - Normes de boîtier et d'interface - Partie 19 : Boîtier-puce photonique

Fibre optic active components and devices - Package and interface standards - Part 19: Photonic chip scale package

PREN 62343-1:2018 [86C/1518/CDV]

IEC/TC 86/SC 86C

Modules dynamiques - Partie 1: Normes de performance - Conditions générales

Dynamic modules - Part 1: Performance standards - General conditions

PREN 62343-5-2:2017 [86C/1449/CDV]

IEC/TC 86/SC 86C

Dynamic modules - Part 5-2: Test methods - 1xN fixed-grid WSS - Dynamic crosstalk measurement

CES/TK 88 Windenergieanlagen / Eoliennes

PREN 61004-5:2018 [88/675/CDV]

IEC/TC 88

Systèmes de génération d'énergie éolienne - Partie 5: Pales d'éoliennes

Wind energy generation systems - Part 5: Wind turbine rotor blades

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 100 Audio-, Video- und Multimedia-Systeme und Ausrüstungen / Systèmes et appareils audio, vidéo et multimédia

PREN 60728-113:2017 [100/2913/CDV]

IEC/TC 100

Cable networks for television signals, sound signals and interactive services Part 113: Optical systems for broadcast signal transmissions loaded with digital channels only

PREN 62087-7:2017 [100/2916/CDV]

IEC/TC 100

Audio, video and related equipment - Methods of measurement for power consumption - Part 7: Computer Monitors

PREN 62731:2017 [100/2897/CDV]

IEC/TC 100

Text to Speech for Television - General Requirements

CES/TK 104 Umweltbedingungen, Klassifikation und Prüfungen / Conditions, classification et essais d'environnement

PREN 60721-3-3:2018 [104/801/CDV]

IEC/TC 104

Classification des conditions d'environnement - Partie 3: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités - Section 3: Utilisation à poste fixe, protégé contre les intempéries

Classification of environmental conditions - Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities - Section 3: Stationary use at weatherprotected locations

CES/TK 105 Brennstoffzellen / Technologies des piles à combustible

PREN 62282-2-100:2018 [105/683/CDV]

IEC/TC 105

Technologies des piles à combustible - Partie 2-100: Modules à piles à combustible - Sécurité
Fuel cell technologies - Part 2-100: Fuel cell modules - Safety

CES/TK 111 Umweltaspekte bei elektrotechnischen und elektronischen Produkten und Systemen / Aspects environnementaux pour les produits et systèmes électriques et électroniques

PREN 50693

CLC/TC 111X

Méthode d'écoconception quantitative par l'évaluation du cycle de vie et les déclarations environnementales par l'intermédiaire de règles relatives aux catégories de produits pour les EEE

Method for quantitative eco design via life cycle assessment and environmental declarations through product category rules for EEE

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 121A Niederspannungs-Schaltgeräte / Appareillage à basse tension

PREN 60947-5-2:2018 [121A/215/CDV]

IEC/TC 121/SC 121A

Appareillage à basse tension - Partie 5-2: Appareils et éléments de commutation pour circuits de commande -
DéTECTEURS de proximité
Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5-2: Control circuit devices and switching elements - Proximity
switches

CES/TK 215 Kommunikationsverkabelung / Câblage de communication

PREN 50600-1:2018

CLC/TC 215

Informationstechnik - Einrichtungen und Infrastrukturen von Rechenzentren - Teil 1: Allgemeine Konzepte
Technologie de l'information - Installation et infrastructures de centres de traitement de données - Partie 1:
Concepts généraux
Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 1: General concepts

PREN 50600-2-2:2018

CLC/TC 215

Informationstechnik - Einrichtungen und Infrastrukturen von Rechenzentren - Teil 2-2: Stromversorgung
Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 2-2: Power distribution

PREN 50600-2-3:2018

CLC/TC 215

Informationstechnik - Einrichtungen und Infrastrukturen von Rechenzentren - Teil 2-3: Regelung der
Umgebungsbedingungen
Technologie de l'information - Installation et infrastructures des centres de traitement de données - Partie 2-3:
Contrôle environnemental
Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 2-3: Environmental control

CES/TK CISPR Internationales Sonderkomitee für Funkstörungen / Comité international spécial des perturbations radioélectriques

PREN 55015:2017 [CIS/F/701/CDV]

IEC/CISPR/CIS/F

Limites et méthodes de mesure des perturbations radioélectriques produites par les appareils électriques
d'éclairage et les appareils analogues
Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment

EN 55016-1-4:2010/PRA1:2018 [CIS/A/1256/CDV]

IEC/CISPR/CIS/A

Partie 1 - Spécifications des méthodes et des appareils de mesure des perturbations radioélectriques et de
l'immunité aux perturbations radioélectriques - Partie 1-4: Appareils de mesure des perturbations radioélectriques
et de l'immunité aux perturbations radioélectriques - Antennes et emplacements d'essai pour les mesures des
perturbations rayonnées
Fragment 1 - Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 1-4: Radio
disturbance and immunity measuring apparatus - Antennas and test sites for radiated disturbance measurements

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

EN 55016-2-3:2017/PRA1:2017 [CIS/A/1213/CDV]

IEC/CISPR/CIS/A

Spécifications des méthodes et des appareils de mesure des perturbations radioélectriques et de l'immunité aux perturbations radioélectriques - Partie 2-3: Méthodes de mesure des perturbations et de l'immunité - Mesurages des perturbations rayonnées

Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 2-3: Methods of measurement of disturbances and immunity - Radiated disturbance measurements

CES/UK 23B Steckvorrichtungen und Schalter / Prises de courant et interrupteurs

PREN 61058-2-1:2017 [23J/432/CDV]

IEC/TC 23/SC 23J

Interrupteurs pour appareils - Partie 2-1: Règles particulières pour les interrupteurs pour câbles souples

Switches for appliances - Part 2-1: Particular requirements for cord switches

PREN 61058-2-4:2017 [23J/433/CDV]

IEC/TC 23/SC 23J

Interrupteurs pour appareils - Partie 2-4: Règles particulières pour les interrupteurs à montage indépendant

Switches for appliances - Part 2-4: Particular requirements for independently mounted switches

PREN 61058-2-5 [23J/434/CDV]

IEC/TC 23/SC 23J

Interrupteurs pour appareils - Partie 2-5: Règles particulières pour les sélecteurs

Switches for appliances - Part 2-5: Particular requirements for change-over selectors

PREN 61058-2-6 [23J/435/CDV]

IEC/TC 23/SC 23J

Interrupteurs pour appareils - Partie 2-6: Exigences particulières pour les interrupteurs utilisés sur les outils électroportatifs à moteur, les outils portables et les machines pour jardins et pelouses

Switches for appliances - Part 2-6: Particular requirements for switches used in electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery

CES/UK 23E Schutzschalter für Niederspannungsinstallationen / Disjoncteurs de protection pour des installations à basse tension

PREN 60898-1

CLC/TC 23E

Elektrisches Installationsmaterial - Leitungsschutzschalter für Hausinstallationen und ähnliche Zwecke - Teil 1:

Leitungsschutzschalter für Wechselstrom (AC)

Electrical accessories - Circuit-breakers for overcurrent protection for household and similar installations - Part

1: Circuit-breakers for a.c. operation

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

SN EN 60172:1994

Prüfverfahren zur Bestimmung des Temperaturindex von Lackdrähten

Méthode d'essai pour la détermination de l'indice de température des fils de bobinage émaillés

Test procedure for the determination of the temperature index of enamelled winding wires

Rückzugsdatum / Date de retrait: 16.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60172:2015

Gültig ab / Valable dès: 26.06.2015

SN EN 60172/A1:1998

Prüfverfahren zur Bestimmung des Temperaturindex von Lackdrähten

Méthode de test pour la détermination de l'indice de température des fils de bobinage émaillés

Test procedure for the determination of the temperature index of the enamelled winding wires

Rückzugsdatum / Date de retrait: 16.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60172:2015

Gültig ab / Valable dès: 26.06.2015

SN EN 60172+A1+A2:1994

Prüfverfahren zur Bestimmung des Temperaturindex von Lackdrähten

Méthode d'essai pour la détermination de l'indice de température des fils de bobinage émaillés

Test procedure for the determination of the temperature index of enamelled winding wires

Rückzugsdatum / Date de retrait: 16.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60172:2015, SN EN 60172:2015

Gültig ab / Valable dès: 26.06.2015

SN EN 60172/A2:2010

Prüfverfahren zur Bestimmung des Temperaturindex von Lackdrähten

Méthode d'essai pour la détermination de l'indice de température des fils de bobinage émaillés

Test procedure for the determination of the temperature index of enamelled winding wires

Rückzugsdatum / Date de retrait: 16.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60172:2015

Gültig ab / Valable dès: 26.06.2015

SN EN 61175:2005

Industrielle Systeme, Anlagen und Ausrüstungen und Industrieprodukte - Kennzeichnung von Signalen

Systèmes, installations, appareils et produits industriels - Désignation des signaux

Industrial systems, installations and equipments and industrial products - Designation of signals

Rückzugsdatum / Date de retrait: 25.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 61175-1:2015, SN EN 61175-1:2015

Gültig ab / Valable dès: 31.08.2015

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

SN EN 61557-9:2009

Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1 000 V und DC 1 500 V - Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen - Teil 9: Einrichtungen zur Isolationsfehlersuche in IT-Systemen

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension de 1 000 V c.a. et 1 500 V c.c. - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 9: Dispositifs de localisation de défauts d'isolement pour réseaux IT

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V ac and 1 500 V dc - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 9: Equipment for insulation fault location in IT systems

Rückzugsdatum / Date de retrait: 15.01.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 61557-9:2015, SN EN 61557-9:2015

Gültig ab / Valable dès: 16.02.2015

CES/TK 14 Transformatoren / Transformateurs de puissance

SN EN 50464-1:2007

Ölgefüllte Drehstrom-Verteilungstransformatoren 50 Hz, 50 kVA bis 2500 kVA, mit einer höchsten Spannung für Betriebsmittel bis 36 kV. Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Transformateurs triphasés de distribution immergés dans l'huile, 50 Hz, de 50 kVA à 2500 kVA, de tension la plus élevée pour le matériel ne dépassant pas 36 kV. Partie 1: Prescriptions générales

Three-phase oil-immersed distribution transformers 50 Hz, from 50 kVA to 2500 kVA with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV. Part 1: General requirements

Rückzugsdatum / Date de retrait: 25.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50464-1+A1:2012, SN EN 50588-1:2015

Gültig ab / Valable dès: 26.06.2015

SN EN 50464-1+A1:2012

Ölgefüllte Drehstrom-Verteilungstransformatoren 50 Hz, 50 kVA bis 2 500 kVA mit einer höchsten Spannung für Betriebsmittel bis 36 kV – Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Transformateurs triphasés de distribution immergés dans l'huile, 50 Hz, de 50 kVA à 2 500 kVA de tension la plus élevée pour le matériel ne dépassant pas 36 kV – Partie 1: Prescriptions générales

Three-phase oil-immersed distribution transformers 50 Hz, from 50 kVA to 2 500 kVA with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV – Part 1: General requirements

Rückzugsdatum / Date de retrait: 25.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50588-1:2015

Gültig ab / Valable dès: 26.06.2015

SN EN 50464-1/A1:2012

Ölgefüllte Drehstrom- Verteilungstransformatoren 50 Hz, 50 kVA bis 2 500 kVA, mit einer höchsten Spannung für Betriebsmittel bis 36 kV - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Transformateurs triphasés de distribution immergés dans l'huile, 50 Hz, de 50 kVA à 2 500 kVA, de tension la plus élevée pour le matériel ne dépassant pas 36 kV - Partie 1: Prescriptions générales

Three-phase oil-immersed distribution transformers 50 Hz, from 50 kVA to 2 500 kVA with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV - Part 1: General requirements

Rückzugsdatum / Date de retrait: 25.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50588-1:2015

Gültig ab / Valable dès: 26.06.2015

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

SN EN 50541-1:2011

Drehstrom-Trocken- Verteilungstransformatoren, 50 Hz, 100 kVA bis 3 150 kVA, mit einer höchsten Spannung für Betriebsmittel kleiner oder gleich 36 kV - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Transformateurs triphasés de distribution de type sec, 50 Hz, de 100 kVA à 3 150 kVA, avec une tension la plus élevée pour le matériel ne dépassant pas 36 kV - Partie 1: Prescriptions générales

Three phase dry-type distribution transformers 50 Hz, from 100 to 3150 kVA, with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV - Part 1: General requirements and requirements for dry type transformers with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV- Part 1: General requirements

Rückzugsdatum / Date de retrait: 25.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50588-1:2015

Gültig ab / Valable dès: 26.06.2015

CES/TK 26 Elektroschweissung / Soudage électrique

SN EN 62135-1:2008

Widerstandsschweißeinrichtungen - Teil 1: Sicherheitsanforderungen für die Konstruktion, Herstellung und Errichtung
Matériels de soudage par résistance - Partie 1: Exigences de sécurité pour la conception, la fabrication et l'installation

Resistance welding equipment - Part 1: Safety requirements for the design, manufacture and the installation

Rückzugsdatum / Date de retrait: 11.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 62135-1:2015, SN EN 62135-1:2015

Gültig ab / Valable dès: 09.07.2015

CES/TK 27 Geräte für industrielle Elektroheizungen / Chauffage électrique industriel

SN EN 50156-1:2004

Elektrische Ausrüstung von Feuerungsanlagen. Teil 1: Bestimmungen für die Anwendungsplanung und Errichtung
Equipements électriques d'installation de chaudière. Partie 1: Règles pour la conception, pour l'application et l'installation

Electrical equipment for furnaces and ancillary equipment. Part 1: Requirements for application design and installation

Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.01.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 50156-1:2015

Gültig ab / Valable dès: 17.07.2015

CES/TK 31 Elektrische Geräte für explosionsgefährdete Bereiche / Matériel électrique pour atmosphères explosives

SN EN 60079-5:2007

Explosionsfähige Atmosphäre - Teil 5: Geräteschutz durch Sandkapselung "q"

Atmosphères explosives - Partie 5: Protection du matériel par remplissage pulvérulent "q"

Explosive atmospheres - Part 5: Equipment protection by powder filling "q"

Rückzugsdatum / Date de retrait: 24.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60079-5:2015

Gültig ab / Valable dès: 29.04.2015

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

SN EN 60079-6:2007

Explosionsfähige Atmosphäre - Teil 6: Geräteschutz durch Ölkapselung "o"
Atmosphères explosives - Partie 6: Protection du matériel par immersion dans l'huile "o"
Explosive atmospheres - Part 6: Equipment protection by oil immersion "o"
Rückzugsdatum / Date de retrait: 27.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60079-6:2015, SN EN 60079-6:2015
Gültig ab / Valable dès: 21.12.2015

SN EN 60079-10-2:2009

Explosionsfähige Atmosphäre - Teil 10-2: Einteilung der Bereiche - Staubexplosionsgefährdeten Bereiche
Atmosphères explosives - Partie 10-2: Classification des emplacements - Atmosphères explosives poussiéreuses
Explosive atmospheres - Part 10-2: Classification of areas - Combustible dust atmospheres
Rückzugsdatum / Date de retrait: 20.02.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60079-10-2:2015, SN EN 60079-10-2:2015
Gültig ab / Valable dès: 11.03.2015

SN EN 60079-18:2009

Explosionsfähige Atmosphäre - Teil 18: Geräteschutz durch Vergusskapselung "m"
Atmosphères explosives - Partie 18: Protection du matériel par encapsulage "m"
Explosive atmospheres - Part 18: Equipment protection by encapsulation "m"
Rückzugsdatum / Date de retrait: 16.01.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60079-18:2015, SN EN 60079-18:2015
Gültig ab / Valable dès: 29.04.2015

CES/TK 40 Kondensatoren und Widerstände für elektronische Anlagen / Condensateurs et résistances pour équipements électroniques

SN EN 60384-23:2005

Festkondensatoren zur Verwendung in Geräten der Elektronik. Teil 23: Rahmenspezifikation - Oberflächenmontierbare metallisierte Polyethylen-Naphthalat- Folienkondensatoren für Gleichspannung
Condensateurs fixes utilisés dans les équipements électroniques. Partie 23: Spécification intermédiaire
Condensateurs fixes pour montage en surface pour courant continu à diélectrique en film de polyéthylène naphthalate métallisé
Fixed capacitors for use in electronic equipment. Part 23: Sectional specification: Fixed surface mount metallized polyethylene naphthalate film dielectric d.c. capacitors
Rückzugsdatum / Date de retrait: 03.06.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 60384-23:2015, SN EN 60384-23:2015
Gültig ab / Valable dès: 23.06.2015

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

CES/TK 86 Faseroptik / Fibres optiques

SN EN 61290-1-1:2006

Prüfverfahren für Lichtwellenleiter- Verstärker. Teil 1-1: Optische Leistungs- und Verstärkungsparameter -

Verfahren mit optischem Spektralanalysator

Amplificateurs optiques - Méthodes d'essai. Partie 1-1: Paramètres de puissance et de gain - Méthode de l'analyseur de spectre optique

Optical amplifiers - Test methods. Part 1-1: Optical power and gain parameters - Optical spectrum analyzer method

Rückzugsdatum / Date de retrait: 11.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 61290-1-1:2015

Gültig ab / Valable dès: 14.07.2015

SN EN 62150-3:2012

Aktive Lichtwellenleiter-Bauteile und - Bauelemente - Grundlegende Prüf- und Messverfahren - Teil 3: Optische Leistungsabweichungen bedingt durch mechanische Störungen in optischen Kupplungen und Transceiver- Schnittstellen
Composants et dispositifs actifs à fibres optiques - Procédures d'essais et de mesures - Partie 3: Variation de puissance optique induite par des perturbations mécaniques dans les interfaces d'embases optiques et d'émetteurs-récepteurs

Fibre optic active components and devices - Test and measurement procedures - Part 3: Optical power variation induced by mechanical disturbance in optical receptacles and transceiver interfaces

Rückzugsdatum / Date de retrait: 11.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 62150-3:2015, SN EN 62150-3:2015

Gültig ab / Valable dès: 11.08.2015

CES/TK 116 Sicherheit motorbetriebener Elektrowerkzeuge / Sécurité des outils à moteur

SN EN 60745-2-2:2010

Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge - Sicherheit - Teil 2-2: Besondere Anforderungen für Schrauber und Schlagschrauber

Outils électroportatifs à moteur - Sécurité - Partie 2-2: Règles particulières pour les visseuses et les clés à chocs

Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-2: Particular requirements for screwdrivers and impact wrenches

Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 62841-2-2:2014

Gültig ab / Valable dès: 26.06.2014

SN EN 60745-2-2+A11+A1+A12:2009

Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge – Sicherheit – Teil 2-2: Besondere Anforderungen für Schrauber und Schlagschrauber

Outils électroportatifs à moteur – Sécurité – Part 2-2: Règles particulières pour les visseuses et les clés à chocs

Hand-held motor-operated electric tools – Safety – Part 2-2: Particular requirements for screwdrivers and impact wrenches

Rückzugsdatum / Date de retrait: 26.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 62841-2-2:2014

Gültig ab / Valable dès: 26.06.2014

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden.
Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

INB/NK 102 Mineralölprodukte / Produits pétroliers

PREN ISO 22995

CEN/TC 19

Mineralölerzeugnisse - Bestimmung des Cloudpoints - Verfahren mit automatischer schrittweiser Abkühlung (ISO/DIS 22995:2018)

Produits pétroliers - Détermination du point de trouble - Méthode automatique par refroidissement par palier (ISO/DIS 22995:2018)

Petroleum products - Determination of cloud point - Automated step-wise cooling method (ISO/DIS 22995:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.07.2018

INB/NK 108/UK 1 Textilien, textile Produkte und Größenbezeichnung für Kleider

PREN ISO 1833-3

CEN/TC 248

Textilien - Quantitative chemische Analysen - Teil 3: Mischungen aus Acetatfasern mit bestimmten anderen Fasern (Aceton-Verfahren) (ISO/DIS 1833-3:2018)

Textiles - Analyse chimique quantitative - Partie 3: Mélanges d'acétate et de certaines autres fibres (méthode à l'acétone) (ISO/DIS 1833-3:2018)

Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 3: Mixtures of acetate with certain other fibres (method using acetone) (ISO/DIS 1833-3:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.08.2018

PREN ISO 1833-10

CEN/TC 248

Textilien - Quantitative chemische Analysen - Teil 10: Mischungen aus Triacetat- oder Polylactidfasern mit bestimmten anderen Fasern (Dichlormethan-Verfahren) (ISO/DIS 1833-10:2018)

Textiles - Analyse chimique quantitative - Partie 10: Mélanges de triacétate ou de polylactide avec certaines autres fibres (méthode au dichlorométhane) (ISO/DIS 1833-10:2018)

Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 10: Mixtures of triacetate or polylactide with certain other fibres (method using dichloromethane) (ISO/DIS 1833-10:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.08.2018

PREN ISO 1833-16

CEN/TC 248

Textilien - Quantitative chemische Analysen - Teil 16: Mischungen aus Polypropylenfasern mit bestimmten anderen Fasern (Xylol-Verfahren) (ISO/DIS 1833-16:2018)

Textiles - Analyse chimique quantitative - Partie 16: Mélanges de fibres de polypropylène et de certaines autres fibres (méthode au xylène) (ISO/DIS 1833-16:2018)

Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 16: Mixtures of polypropylene fibres with certain other fibres (method using xylene) (ISO/DIS 1833-16:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 23.08.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN ISO 1833-21

CEN/TC 248

Textilien - Quantitative chemische Analysen - Teil 21: Mischungen aus Chlorfasern, bestimmten Modacrylfasern, bestimmten Elastanfasern, Acetatfasern, Triacetatfasern mit bestimmten anderen Fasern (Cyclohexanon-Verfahren) (ISO/DIS 1833-21:2018)

Textiles - Analyse chimique quantitative - Partie 21: Mélanges de chlorofibres, certains modacryliques, certains élasthannes, acétates, triacétates et de certaines autres fibres (méthode à la cyclohexanone) (ISO/DIS 1833-21:2018)

Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 21: Mixtures of chlorofibres, certain modacrylics, certain elastanes, acetates, triacetates and certain other fibres (method using cyclohexanone) (ISO/DIS 1833-21:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 30.08.2018

INB/NK 120/UK 6 Augenschutz

PREN ISO 18527-1

CEN/TC 85

Augen- und Gesichtsschutz für sportliche Anwendungen - Teil 1: Anforderungen an Abfahrtski- und Snowboardbrillen (ISO/DIS 18527-1:2018)

Protection des yeux et du visage à usage sportif - Partie 1: Exigences relatives aux lunettes de ski alpin et de surf des neiges (ISO/DIS 18527-1:2018)

Eye and face protectors for sports use - Part 1 - Requirements for downhill skiing and snow-boarding goggles (ISO/DIS 18527-1:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.07.2018

PREN ISO 18527-2

CEN/TC 85

Augen- und Gesichtsschutz für sportlichen Anwendungen - Teil 2: Anforderungen an Augenschutzgeräte für Squash und Augenschutzgeräte für Raquetball und Squash 57 (ISO/DIS 18527-2:2018)

Protection des yeux et du visage à usage sportif - Partie 2: Exigences relatives aux protecteurs oculaires pour le squash et aux protecteurs oculaires pour le racquetball et le squash (ISO/DIS 18527-2:2018)

Eye and face protectors for sports use - Part 2 - Requirements for eye protectors for squash and eye protectos for racquetball and squash 57 (ISO/DIS 18527-2:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.07.2018

INB/NK 120/UK 15 Schutzkleidung und Persönliche Schutzausrüstung von Feuerwehrleuten

PREN 469

CEN/TC 162

Schutzkleidung für die Feuerwehr - Leistungsanforderungen für Schutzkleidung für Tätigkeiten der Feuerwehr

Habillement de protection pour sapeurs-pompiers - Exigences de performance pour les vêtements de protection pour la lutte contre l'incendie

Protective clothing for firefighters - Performance requirements for protective clothing for firefighting activities

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.08.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 123 Anstrichstoffe / Vernis et peintures

PREN ISO 7783

CEN/TC 139

Beschichtungsstoffe - Bestimmung der Wasserdampfdurchlässigkeit - Schalenverfahren (ISO/DIS 7783:2018)
Peintures et vernis - Détermination des propriétés de transmission de la vapeur d'eau - Méthode de la coupelle (ISO/DIS 7783:2018)
Paints and varnishes - Determination of water-vapour transmission properties - Cup method (ISO/DIS 7783:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 01.08.2018

INB/NK 129/UK 5 Biokompatibilität und klinische Untersuchungen

PREN ISO 14155

CEN/TC 206

Klinische Prüfung von Medizinprodukten an Menschen - Gute klinische Praxis (ISO/DIS 14155:2018)
Investigation clinique des dispositifs médicaux pour sujets humains - Bonnes pratiques cliniques (ISO/DIS 14155:2018)
Clinical investigation of medical devices for human subjects - Good clinical practice (ISO/DIS 14155:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.08.2018

INB/NK 131 Sport- und Freizeitgeräte / Matériel de sport et de loisirs

PREN 14960-2

CEN/TC 136

Aufblasbare Spielgeräte - Teil 2: Zusätzliche sicherheitstechnische Anforderungen für dauerhaft installierte aufblasbare Hüpfkissen
Équipements de jeu gonflables - Partie 2: Exigences de sécurité supplémentaires relatives aux coussins gonflables destinés à des installations permanentes
Inflatable play equipment - Part 2: Additional safety requirements for inflatable bouncing pillows intended for permanent installation
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 31.08.2018

INB/NK 146 Sicherheit von Spielzeug / Sécurité des jouets

PREN 71-3

CEN/TC 52

Sicherheit von Spielzeug - Teil 3: Migration bestimmter Elemente
Sécurité des jouets - Partie 3: Migration de certains éléments
Safety of toys - Part 3: Migration of certain elements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 27.07.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 157 In-vitro-Diagnostik Diagnostika / Systèmes in-vitro d'analyses médicales

PREN ISO 20776-1

CEN/TC 140

Labormedizinische Untersuchungen und In-vitro-Diagnostika-Systeme - Empfindlichkeitsprüfung von Infektionserregern und Evaluation von Geräten zur antimikrobiellen Empfindlichkeitsprüfung - Teil 1: Referenzmethode zur Testung der In-vitro-Aktivität von antimikrobiellen Substanzen gegen schnell wachsende aerobe Bakterien, die Infektionskrankheiten verursachen (ISO/DIS 20776-1:2018)

Sensibilité in vitro des agents infectieux et évaluation des performances des dispositifs pour antibiogrammes - Partie 1: Méthode de référence pour la détermination de la sensibilité in vitro aux agents antimicrobiens des bactéries aérobies à croissance rapide impliquées dans les maladies infectieuses (ISO/DIS 20776-1:2018)
Susceptibility testing of infectious agents and evaluation of performance of antimicrobial susceptibility test devices - Part 1: Broth micro-dilution reference method for testing the in vitro activity of antimicrobial agents against rapidly growing aerobic bacteria involved in infectious diseases (ISO/DIS 20776-1:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.08.2018

INB/NK 162/UK 1 Gasverbrauchsapparate 1: Heizung, Warmwasser

PREN 613

CEN/TC 62

Konvektions-Raumheizer für gasförmige Brennstoffe

Appareils de chauffage indépendants à foyer fermé utilisant les combustibles gazeux de types B11, C11, C31 et C91

Independent closed-fronted gas-fired type B11, type C11, type C31 and type C91 heaters

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 03.08.2018

INB/NK 169 Artikel für Säuglinge und Kleinkinder / Articles de puériculture

PREN 12790-1

CEN/TC 252

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Kinderliegesitze - Teil 1: Kinderliegesitze für Kinder, bis sie versuchen sich aufzusetzen

Articles de puériculture - Transats - Partie 1: Transats pour enfants jusqu'à ce qu'ils essayent de s'asseoir

Child care articles - Reclined cradles - Part 1: Reclined cradles for children up to when they try to sit up

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.08.2018

PREN 12790-2

CEN/TC 252

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Kinderliegesitze - Teil 2: Kinderliegesitze für Kinder, bis sie zu laufen beginnen

Articles de puériculture - Transats - Partie 2: Transats pour enfants jusqu'à ce qu'ils commencent à marcher

Child use and care articles - Reclined cradles - Part 2: Reclined cradles for children up to when they start to walk

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.08.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 171 Sterilisatoren und Sterilisation / Stérilisateurs et Stérilisation

PREN ISO 11737-2

CEN/TC 204

Sterilisation von Medizinprodukten - Mikrobiologische Verfahren - Teil 2: Prüfungen der Sterilität bei der Definition, Validierung und Aufrechterhaltung eines Sterilisationsverfahrens (ISO/DIS 11737-2:2018)
Stérilisation des dispositifs médicaux - Méthodes microbiologiques - Partie 2: Contrôles de stérilité pratiqués au moment de la définition, de la validation et de la maintenance d'un procédé de stérilisation (ISO/DIS 11737-2:2018)
Sterilization of medical devices - Microbiological methods - Part 2: Tests of sterility performed in the definition, validation and maintenance of a sterilization process (ISO/DIS 11737-2:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.08.2018

INB/NK 173 Eisenbahnwesen / Applications ferroviaires

PREN 13260

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Radsätze und Drehgestelle - Radsätze - Produktanforderungen
Applications ferroviaires - Essieux montés et bogies - Essieux montés - Prescriptions pour le produit
Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheelsets - Product requirements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 10.08.2018

PREN 13261

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Radsätze und Drehgestelle - Radsatzwellen - Produktanforderungen
Applications ferroviaires - Essieux montés et bogies - Essieux-axes - Prescription pour le produit
Railway applications - Wheelsets and bogies - Axles - Product requirements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 10.08.2018

PREN 13262

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Radsätze und Drehgestelle - Räder - Produktanforderungen
Applications ferroviaires - Essieux montés et bogies - Roues - Prescriptions pour le produit
Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheels - Product requirements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 10.08.2018

INB/NK 177/UK 14 Europäische Kunststoffnormung - CEN TC 249

PREN ISO 11833-1

CEN/TC 249

Kunststoffe - Weichmacherfreie Polyvinylchloridtafeln - Typen, Maße und Eigenschaften - Teil 1: Tafeln mit einer Dicke von mindestens 1 mm (ISO/DIS 11833-1:2018)
Plastiques - Feuilles en poly(chlorure de vinyle) non plastifié - Types, dimensions et caractéristiques - Partie 1: Plaques d'épaisseur non inférieure à 1 mm (ISO/DIS 11833-1:2018)
Plastics - Unplasticized poly(vinyl chloride) sheets - Types, dimensions and characteristics - Part 1: Sheets of thickness not less than 1 mm (ISO/DIS 11833-1:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 08.08.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN ISO 11963

CEN/TC 249

Kunststoffe - Tafeln aus Polycarbonat - Lieferformen, Abmessungen und charakteristische Eigenschaften (ISO/DIS 11963:2018)

Plastiques - Plaques en polycarbonate - Types, dimensions et caractéristiques (ISO/DIS 11963:2018)

Plastics - Polycarbonate sheets - Types, dimensions and characteristics (ISO/DIS 11963:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 08.08.2018

INB/NK 179 Metallische Ueberzüge und chemische Konversionsschichten / Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques

PREN 14038-2

CEN/TC 219

Elektrochemische Realkalisierung und Chloridextraktionsbehandlungen für Stahlbeton - Teil 2: Chloridextraktion
Réalcalinisation électrochimique et traitements d'extraction des chlorures applicables au béton armé - Partie 2 :
Extraction des chlorures

Electrochemical realkalization and chloride extraction treatments for reinforced concrete - Part 2: Chloride extraction

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 31.08.2018

INB/NK 180/EG 138 Non-destructive testing CEN

PREN ISO 12718

CEN/TC 138

Zerstörungsfreie Prüfung - Wirbelstromprüfung - Terminologie (ISO/DIS 12718:2018)

Essais non destructifs - Contrôle par courants de Foucault - Vocabulaire (ISO/DIS 12718:2018)

Non-destructive testing - Eddy current testing - Vocabulary (ISO/DIS 12718:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.08.2018

PREN ISO 15549

CEN/TC 138

Zerstörungsfreie Prüfung - Wirbelstromprüfung - Allgemeine Grundlagen (ISO/DIS 15549:2018)

Essais non destructifs - Contrôle par courants de Foucault - Principes généraux (ISO/DIS 15549:2018)

Non-destructive testing - Eddy current testing - General principles (ISO/DIS 15549:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 31.07.2018

INB/NK 199 Licht und Beleuchtung / Lumière et éclairagisme

EN 13032-4/PRA1

CEN/TC 169

Licht und Beleuchtung - Messung und Darstellung photometrischer Daten von Lampen und Leuchten - Teil 4: LED-Lampen, -Module und -Leuchten

Lumière et éclairage - Mesure et présentation des données photométriques des lampes et des luminaires - Partie 4 :
Lampes, modules et luminaires LED

Light and lighting - Measurement and presentation of photometric data of lamps and luminaires - Part 4: LED lamps, modules and luminaires

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 31.08.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 200 Erhalt von Kulturgüter / Conservation des biens culturels

PREN 17259

CEN/TC 346

Erhaltung des kulturellen Erbes - Oberflächen gebauten Kulturerbes - Untersuchung und Dokumentation (APR)
Conservation des biens culturels - Finitions et surfaces du patrimoine bâti - Investigation et documentation
Conservation of Cultural Heritage - Finishes and surfaces of built heritage - Investigation and documentation (APR)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 10.08.2018

INB/NK 500/EG ASD-STAN Luft- und Raumfahrt / Aéronautique

PREN 9131

ASD-STAN

Aerospace series - Quality Management Systems - Nonconformance Data Definition and Documentation
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.08.2018

INB/NK 500/EG CLC 5 Raumfahrt / Espace

PREN 16602-10-09

CEN/CLC/JTC 5

Raumfahrtproduktsicherung - Nichtkonformitäts-/Abweichungs-Kontrollsystem
Assurance produit des projets spatiaux - Instruction et traitement des anomalies
Space product assurance - Nonconformance control system
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.08.2018

PREN 16602-70-15

CEN/CLC/JTC 5

Zerstörungsfreie Prüfung oder zerstörungsfreie Inspektion
Space product assurance - Non-destructive inspection
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.08.2018

PREN 16602-70-17

CEN/CLC/JTC 5

Raumfahrtproduktsicherung - Dauerhaftigkeitsprüfung von Beschichtungen und Oberflächenbehandlungen
Space product assurance - Durability testing of coatings and surface finishes
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.08.2018

PREN 16604-20

CEN/CLC/JTC 5

Nachhaltigkeit im Weltraum - Planetarer Schutz
Space sustainability – Planetary protection
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.08.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 2012 Materialien, Ausrüstungen und Offshore-Bauwerke für die Erdöl- und Erdgasindustrie / Matériel, équipement et structures en mer pour les industries du pétrole et du gaz naturel

PREN ISO 20074

CEN/TC 12

Erdöl- und Erdgasindustrie - Rohrleitungstransportsysteme - Geologisches Gefährdungsrisikomanagement für Öl- und Gasfernleitungen (ISO/DIS 20074:2018)

Industries du pétrole et du gaz naturel - Management des risques géologiques des pipelines de gaz et de pétrole (ISO/DIS 20074:2018)

Petroleum and natural gas industry - Pipeline transportation systems - Geological hazards risk management for onshore pipeline (ISO/DIS 20074:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.08.2018

INB/NK 2015 Kleine Wasserfahrzeuge / Navires de plaisance

PREN ISO 6218

CEN/TC 15

Fahrzeuge der Binnenschifffahrt - Handbetätigte und kraftbetriebene Spannvorrichtungen für Seilverbindungen von Schub- und Koppelverbänden - Sicherheitsanforderungen und Hauptmaße (ISO/DIS 6218:2018)

Bateaux de navigation intérieure - Treuils d'accouplement manœuvrés à la main et à moteur pour les convois poussés et formation à couple - Exigences de sécurité et dimensions principales (ISO/DIS 6218:2018)

Inland navigation vessels - Manually- and power-operated coupling devices for rope connections of pushing units and coupled vessels - Safety requirements and main dimensions (ISO/DIS 6218:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 01.09.2018

INB/NK 2193 Klebstoffe / Adhésifs

PREN ISO 11343

CEN/TC 193

Klebstoffe - Bestimmung des dynamischen Keil-Schlag-Widerstandes von hochfesten Klebungen unter Schlagbelastung - Keil-Schlag-Verfahren (ISO/DIS 11343:2018)

Adhésifs - Détermination de la résistance dynamique au clivage de joints collés à haute résistance soumis aux conditions d'impact - Méthode d'impact au coin (ISO/DIS 11343:2018)

Adhesives - Determination of dynamic resistance to cleavage of high-strength adhesive bonds under impact conditions - Wedge impact method (ISO/DIS 11343:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 01.08.2018

EN 15416-3/PRA1

CEN/TC 193

Klebstoffe für tragende Holzbauteile ausgenommen Phenolharzklebstoffe und Aminoplaste - Prüfverfahren - Teil 3: Prüfung der Kriechverformung unter zyklischen Klimabedingungen an Prüfkörpern bei Biege-Scherbeanspruchung Adhésifs pour structures portantes en bois de type autre que phénolique et aminoplaste - Méthodes d'essais - Partie 3 : Essai de déformation par fluage dans des conditions climatiques cycliques avec des éprouvettes chargées en cisaillement par flexion

Adhesives for load bearing timber structures other than phenolic and aminoplastic - Test methods - Part 3: Creep deformation test at cyclic climate conditions with specimens loaded in bending shear

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 31.08.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 2261 Verpackung / Emballage

PREN ISO 12821

CEN/TC 261

Verpackungen aus Glas - Kronenmundstück 26 H 180 - Maße (ISO/DIS 12821:2018)

Emballage en verre - Bague couronne 26 H 180 - Dimensions (ISO/DIS 12821:2018)

Glass packaging - 26 H 180 crown finish - Dimensions (ISO/DIS 12821:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 03.08.2018

INB/NK 2293 Technische Hilfen für Behinderte / Assistances et aides techniques pour les invalides ou handicapés

PREN ISO 20342-1

CEN/TC 293

Unterstützende Produkte zur Gewebeintegrität im Liegen - Teil 1: Allgemeine Festlegungen (ISO/DIS 20342-1:2018)

Produits d'assistance à l'intégrité des tissus en position allongée - Partie 1: Exigences générales (ISO/DIS 20342-1:2018)

Assistive products for tissue integrity when lying down – Part 1: General Requirements (ISO/DIS 20342-1:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.07.2018

INB/NK 2327 Tierfuttermittel - Probenahmeverfahren und Untersuchungsverfahren / Aliments des animaux - Méthodes d'échantillonnage et d'analyse

PREN 17256

CEN/TC 327

Futtermittel: Probenahme- und Untersuchungsverfahren - Bestimmung der Alkaloide des Mutterkorns und der Tropanalkaloiden in Einzelfuttermitteln und Mischfuttermitteln mittels LC-MS/MS

Aliments des animaux: Méthodes d'échantillonnage et d'analyse - Détermination de la teneur en alcaloïdes de l'ergot et en alcaloïdes tropaniques dans les matières premières et les aliments composés par CL-SM/SM

Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Determination of ergot alkaloids and tropane alkaloids in feed materials and compound feeds by LC-MS/MS

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 31.08.2018

INB/NK 3000 Energieeffizienz und Energiemanagement / Efficacité énergétique et management de l'énergie

PREN 17267

CEN/CLC/JTC 15

Plan für die Energiemessung und -überwachung für Organisationen - Gestaltung und Umsetzung

Plan de mesure et de surveillance de l'énergie - Conception et mise en oeuvre

Energy measurement and monitoring plan for organisations - design and implementation

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 10.08.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 9000 CEN - ohne Nationales Spiegelkomitee / CEN - sans comité miroir

PREN 16495

CEN/TC 377

Flugverkehrsmanagement - Informationssicherheit für Organisationen im Bereich der Zivilluftfahrt

Gestion du trafic aérien - Sécurité de l'information pour les organismes assurant le soutien des opérations de l'aviation civile

Air Traffic Management - Information security for organisations supporting civil aviation operations

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.08.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

INB/NK 120 Persönliche Schutzausrüstungen / Equipements de protection individuels

SN EN 353-1+A1:2018

Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz - Mitlaufende Auffanggeräte einschliesslich einer Führung - Teil 1: Mitlaufende Auffanggeräte einschliesslich fester Führung

Équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur - Antichutes mobiles incluant un support d'assurance - Partie 1: Antichutes mobiles incluant un support d'assurance rigide

Personal fall protection equipment - Guided type fall arresters including an anchor line - Part 1: Guided type fall arresters including a rigid anchor line

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 353-1:2014

SN EN 13634:2018

Schutzschuhe für Motorradfahrer - Anforderungen und Prüfverfahren

Chaussures de protection pour motocyclistes - Exigences et méthodes d'essai

Protective footwear for motorcycle riders - Requirements and test methods

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 13634:2016

INB/NK 123 Anstrichstoffe / Vernis et peintures

SN EN ISO 12944-2:2018

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 2: Einteilung der Umgebungsbedingungen (ISO 12944-2:2017)

Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture - Partie 2: Classification des environnements (ISO 12944-2:2017)

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 2:

Classification of environments (ISO 12944-2:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 12944-2:1998

SN EN ISO 12944-3:2018

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 3: Grundregeln zur Gestaltung (ISO 12944-3:2017)

Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture - Partie 3: Conception et dispositions constructives (ISO 12944-3:2017)

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 3: Design considerations (ISO 12944-3:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 12944-3:1998

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 12944-4:2018

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 4: Arten von Oberflächen und Oberflächenvorbereitung (ISO 12944-4:2017)

Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture - Partie 4: Types de surface et de préparation de surface (ISO 12944-4:2017)

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 4: Types of surface and surface preparation (ISO 12944-4:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 12944-4:1998

SN EN ISO 12944-7:2018

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 7: Ausführung und Überwachung der Beschichtungsarbeiten (ISO 12944-7:2017)

Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture - Partie 7: Exécution et surveillance des travaux de peinture (ISO 12944-7:2017)

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 7: Execution and supervision of paint work (ISO 12944-7:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 12944-7:1998

SN EN ISO 12944-8:2018

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 8: Erarbeiten von Spezifikationen für Erstschutz und Instandsetzung (ISO 12944-8:2017)

Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture - Partie 8: Développement de spécifications pour les travaux neufs et de maintenance (ISO 12944-8:2017)

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 8: Development of specifications for new work and maintenance (ISO 12944-8:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 12944-8:1998

INB/NK 139 Möbel / Meubles

SN EN 527-2:2018

Büromöbel - Büro-Arbeitstische - Teil 2: Anforderungen an die Sicherheit, Festigkeit und Dauerhaltbarkeit

Mobilier de bureau - Tables de travail de bureau - Partie 2 : Exigences de sécurité, de résistance et de durabilité

Office furniture - Work tables - Part 2: Safety, strength and durability requirements

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 527-2:2003

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 172 Lebensmittel / Produits alimentaires

SN EN 12014-2:2018

Lebensmittel - Bestimmung des Nitrat- und/oder Nitritgehaltes - Teil 2: HPLC/IC-Verfahren für die Bestimmung des Nitratgehaltes in Gemüse und Gemüseerzeugnissen

Produits alimentaires - Détermination de la teneur en nitrates et/ou en nitrites - Partie 2 : Méthode de détermination par CLHP/CI de la teneur en nitrates des légumes et des produits à base de légumes

Foodstuffs - Determination of nitrate and/or nitrite content - Part 2: HPLC/IC method for the determination of nitrate content of vegetables and vegetable products

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 12014-2:1997

INB/NK 173 Eisenbahnwesen / Applications ferroviaires

SN EN 13103-1:2018

Bahnanwendungen - Radsätze und Drehgestelle - Teil 1: Konstruktionsleitfaden für aussengelagerte Radsatzwellen

Applications ferroviaires - Essieux montés et bogies - Partie 1: Méthode de conception des essieux-axes avec fusées extérieures

Railway applications - Wheelsets and bogies - Part 1: Design method for axles with external journals

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 13103+A2:2012, SN EN 13104+A2:2013

INB/NK 177 Kunststoffe / Plastiques

SN EN ISO 15985:2018

Kunststoffe - Bestimmung der vollständigen anaeroben biologischen Abbaubarkeit unter anaeroben

High-Solid-Aufschlussbedingungen - Verfahren mittels Analyse des freigesetzten Biogases (ISO 15985:2014)

Plastiques - Évaluation de la biodégradation anaérobie ultime dans des conditions de digestion anaérobie à teneur élevée en solides - Méthode par analyse du biogaz libéré (ISO 15985:2014)

Plastics - Determination of the ultimate anaerobic biodegradation under high-solids anaerobic-digestion conditions - Method by analysis of released biogas (ISO 15985:2014)

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

SN EN ISO 18830:2018

Kunststoffe - Bestimmung des aeroben Bioabbaus von nicht-schwimmenden Kunststoffmaterialien in einer

Meerwasser/Sediment-Schnittstelle - Prüfverfahren mittels Messung des Sauerstoffbedarfes in einem geschlossenen Respirometer (ISO 18830:2016)

Plastiques - Détermination de la biodégradation aérobie des matières plastiques immergées à l'interface eau de mer/sédiments sableux - Méthode par mesurage de la demande en oxygène dans un respiromètre fermé (ISO 18830:2016)

Plastics - Determination of aerobic biodegradation of non-floating plastic materials in a seawater/sandy sediment interface - Method by measuring the oxygen demand in closed respirometer (ISO 18830:2016)

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 19679:2018

Kunststoffe - Bestimmung des aeroben Bioabbaus von nicht-schwimmenden Kunststoffmaterialien in einer Meerwasser/Sediment-Schnittstelle - Prüfverfahren mittels Analyse des freigesetzten Kohlenstoffdioxids (ISO 19679:2016)

Plastiques - Détermination de la biodégradation aérobie des matières plastiques non-flottantes à l'interface eau de mer/sédiments - Méthode par analyse du dioxyde de carbone libéré (ISO 19679:2016)

Plastics - Determination of aerobic biodegradation of non-floating plastic materials in a seawater/sediment interface - Method by analysis of evolved carbon dioxide (ISO 19679:2016)

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

INB/NK 2345 Schlamm - Bioabfall - Bodenbeschaffenheit und Bodenverbesserung / Boues - déchets organiques - la texture du sol et l'amendements du sol

SN EN 14069:2018

Kalkdünger - Beschreibung, Spezifizierung und Kennzeichnung

Amendements minéraux basiques - Dénominations, spécifications et étiquetage

Liming materials - Denominations, specifications and labelling

Gültig ab / Valable dès: 01.04.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 14069:2004

INB/NK 9000 CEN - ohne Nationales Spiegelkomitee / CEN - sans comité miroir

SN EN 13121-3:2018

Oberirdische GFK-Tanks und -Behälter - Teil 3: Auslegung und Herstellung

Réservoirs et récipients en PRV pour applications hors sol - Partie 3 : Conception et fabrication

GRP tanks and vessels for use above ground - Part 3: Design and workmanship

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 13121-3+A1:2010, SN EN 13121-3+A1/AC:2012

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

SN EN 13121-3+A1:2010

Oberirdische GFK-Tanks und -Behälter - Teil 3: Auslegung und Herstellung
Réservoirs et récipients en PRV pour applications hors sol - Partie 3: Conception et fabrication
GRP tanks and vessels for use above ground - Part 3: Design and workmanship
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13121-3:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

SN EN 13121-3+A1/AC:2012

Oberirdische GFK-Tanks und -Behälter - Teil 3: Auslegung und Herstellung; Corrigendum AC
Réservoirs et récipients en PRV pour applications hors sol - Partie 3: Conception et fabrication; Corrigendum AC
GRP tanks and vessels for use above ground - Part 3: Design and workmanship; Corrigendum AC
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13121-3:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

INB/NK 120 Persönliche Schutzausrüstungen / Equipements de protection individuels

SN EN 353-1:2014

Persönliche Schutzeinrichtung gegen Absturz - Mitlaufende Auffanggeräte einschliesslich fester Führung - Teil 1:
Mitlaufende Auffanggeräte einschliesslich fester Führung
Équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur - Antichutes mobiles incluant un support
d'assurance - Partie 1: Antichutes mobiles incluant un support d'assurance rigide
Personal fall protection equipment - Guided type fall arresters including an anchor line - Part 1: Guided type fall
arresters including a rigid anchor line
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 353-1+A1:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

SN EN 13634:2016

Schutzschuhe für Motorradfahrer - Anforderungen und Prüfverfahren
Chaussures de protection pour motocyclistes - Exigences et méthodes d'essai
Protective footwear for motorcycle riders - Requirements and test methods
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13634:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 123 Anstrichstoffe / Vernis et peintures

SN EN ISO 12944-2:1998

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 2: Einteilung der Umgebungsbedingungen (ISO 12944-2:1998)

Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture - Partie 2: Classification des environnements (ISO 12944-2:1998)

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 2: Classification of environments (ISO 12944-2:1998)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 12944-2:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

SN EN ISO 12944-3:1998

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 3: Grundregeln zur Gestaltung (ISO 12944-3:1998)

Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture - Partie 3: Conception et dispositions constructives (ISO 12944-3:1998)

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 3: Design considerations (ISO 12944-3:1998)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 12944-3:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

SN EN ISO 12944-4:1998

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 4: Arten von Oberflächen und Oberflächenvorbereitung (ISO 12944-4:1998)

Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture - Partie 4: Types de surface et de préparation des surfaces (ISO 12944-4:1998)

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 4: Types and surface preparation (ISO 12944-4:1998)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 12944-4:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

SN EN ISO 12944-7:1998

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 7: Ausführung und Überwachung der Beschichtungsarbeiten (ISO 12944-7:1998)

Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture - Partie 7: Exécution et surveillance des travaux de peinture (ISO 12944-7:1998)

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 7: Execution and supervision of paint work (ISO 12944-7:1998)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 12944-7:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN ISO 12944-8:1998

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 8: Erarbeiten von Spezifikationen für Erstschutz und Instandsetzung (ISO 12944-8:1998)

Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture - Partie 8: Développement de spécifications pour les travaux neufs et l'entretien (ISO 12944-8:1998)

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 8: Development of specifications for new work and maintenance (ISO 12944-8:1998)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 12944-8:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

INB/NK 139 Möbel / Meubles

SN EN 527-2:2003

Büromöbel - Büro-Arbeits-tische - Teil 2: Mechanische Sicherheitsanforderungen

Mobilier de bureau - Tables de travail de bureau - Partie 2: Exigences mécaniques de sécurité

Office furniture - Work tables and desks - Part 2: Mechanical safety requirements

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 527-2:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

INB/NK 157 In-vitro-Diagnostik Diagnostika / Systèmes in-vitro d'analyses médicales

SN EN ISO 15197:2013

Testsysteme für die In-vitro-Diagnostik - Anforderungen an Blutzuckermesssysteme zur Eigenanwendung beim Diabetes mellitus (ISO 15197:2013)

Systèmes d'essais de diagnostic in vitro - Exigences relatives aux systèmes d'autosurveillance de la glycémie destinés à la prise en charge du diabète sucré (ISO 15197:2013)

In vitro diagnostic test systems - Requirements for blood-glucose monitoring systems for self-testing in managing diabetes mellitus (ISO 15197:2013)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 15197:2015

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2015

SN EN ISO 23640:2013

In-vitro-Diagnostika - Haltbarkeitsprüfung von Reagenzien für in-vitro-diagnostische Untersuchungen (ISO 23640:2011)

Dispositifs médicaux de diagnostic in vitro - Évaluation de la stabilité des réactifs de diagnostic in vitro (ISO 23640:2011)

In vitro diagnostic medical devices - Evaluation of stability of in vitro diagnostic reagents (ISO 23640:2011)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 23640:2015

Gültig ab / Valable dès: 01.11.2015

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB/NK 172 Lebensmittel / Produits alimentaires

SN EN 12014-2:1997

Lebensmittel - Bestimmung des Nitrat- und/oder Nitritgehaltes - Teil 2: HPLC/IC-Verfahren für die Bestimmung des Nitratgehaltes in Gemüse und Gemüseerzeugnissen

Produits alimentaires - Détermination de la teneur en nitrates et/ou nitrites - Partie 2: Détermination par CLHP/CI de la teneur en nitrates

Foodstuffs - Determination of nitrate and/or nitrite content - Part 2: HPLC/IC method for the determination of nitrate content of vegetables and vegetable products

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12014-2:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

INB/NK 173 Eisenbahnwesen / Applications ferroviaires

SN EN 13103+A2:2012

Bahnanwendungen - Radsätze und Drehgestelle - Laufradsatzwellen - Konstruktions- und Berechnungsrichtlinie

Applications ferroviaires - Essieux montés et bogies - Essieux-axes porteurs - Méthode de conception

Railway applications - Wheelsets and bogies - Non powered axles - Design method

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13103-1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

SN EN 13104+A2:2013

Bahnanwendungen - Radsätze und Drehgestelle - Treibradsatzwellen - Konstruktionsverfahren

Applications ferroviaires - Essieux montés et bogies - Essieux-axes moteurs - Méthode de conception

Railway applications - Wheelsets and bogies - Powered axles - Design method

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13103-1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

INB/NK 183 Luftfilter für die allgemeine Raumluftechnik / Filtres à air pour la propreté de l'air

SN EN 779:2012

Partikel-Luftfilter für die allgemeine Raumluftechnik - Bestimmung der Filterleistung

Filtres à air de ventilation générale pour l'élimination des particules - Détermination des performances de filtration

Particulate air filters for general ventilation - Determination of the filtration performance

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 16890-1:2017, SN EN ISO 16890-2:2017, SN EN ISO 16890-3:2017, SN EN ISO 16890-4:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.04.2017

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden.
Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

PRSN 546384-2**prSIA 384-2**

Heizungsanlagen in Gebäuden – Verfahren zur Berechnung der Norm-Heizlast
Systèmes de chauffage dans les bâtiments – Méthode de calcul des déperditions calorifiques de base
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 12.09.2018

PRSNR 592032**prSIA 2032**

Graue Energie - Ökobilanzierung für die Erstellung von Gebäuden
L'énergie grise – Établissement du bilan écologique pour la construction de bâtiments
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 30.09.2018

PRSNR 592044**prSIA 2044**

Klimatisierte Gebäude - Standard-Berechnungsverfahren für den Leistungs- und Energiebedarf
Bâtiments climatisés - Méthode de calcul standard pour la puissance requise et les besoins d'énergie
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 30.09.2018

SIA/BK 129 Glas im Bauwesen / Verre dans la construction

PREN 17257-1**CEN/TC 129**

Glas im Bauwesen - Säuregeätztes Glas - Teil 1: Definition und Beschreibung
Verre dans la construction - Verre maté à l'acide - Partie 1: Définitions et description
Glass in building - Acid etched glass - Part 1: Definitions and description
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 03.08.2018

PREN 17257-2**CEN/TC 129**

Glas im Bauwesen - Säuregeätztes Glas - Teil 2: Produktnorm
Verre dans la construction - Verre dépoli à l'acide - Partie 2 : Norme de produit
Glass in building - Acid etched glass - Part 2: Product standard
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 03.08.2018

PREN 17258-1**CEN/TC 129**

Glas im Bauwesen - Sandgestrahltes Glas - Teil 1: Definition und Beschreibung
Glass in building - Sand blasted glass - Part 1: Definition and description
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 03.08.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN 17258-2**CEN/TC 129**

Glas im Bauwesen - Sandgestrahltes Glas - Teil 2: Produktnorm
Glass in building - Sand blasted glass - Part 2: Product standard
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 03.08.2018

SIA/NK 222 Gerüste / Échafaudage**PREN 1004****CEN/TC 53**

Fahrbare Arbeitsbühnen aus vorgefertigten Bauteilen - Werkstoffe, Maße, Lastannahmen und sicherheitstechnische Anforderungen
Tours d'accès et de travail roulantes en éléments préfabriqués - Matériaux, dimensions, charges de calcul et exigences de sécurité
Mobile access and working towers made of prefabricated elements - Materials, dimensions, design loads, safety and performance requirements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 10.08.2018

**SIA/NK 253 Bodenbeläge aus Linoleum, Kunststoff, Gummi, Kork, Textilien und Holz /
Revêtements de sol en linoléum, plastique, caoutchouc, liège, textile et****PREN 14565****CEN/TC 134**

Elastische Bodenbeläge - Bodenbeläge auf Basis synthetischer Thermoplaste - Spezifikation
Revêtements de sol résilients - Revêtements de sol à base de polymères thermoplastiques synthétiques - Spécification
Resilient floor coverings - Floor coverings based upon synthetic thermoplastic polymers - Specification
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 31.08.2018

PREN 15398**CEN/TC 134**

Elastische, textile und Laminat-Bodenbeläge - Standardisierte Symbole für Bodenbeläge
Revêtements de sol résilients, textiles et stratifiés - Symboles normalisés de revêtements de sol
Resilient, textile and laminate floor coverings - Floor covering standard symbols - Complementary element
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.08.2018

EN 16511/PRA1**CEN/TC 134**

Paneele für schwimmende Verlegung - Halbstarre, mehrlagige, modulare Fußbodenbeläge (MMF) mit abriebbeständiger Decklage
Panneaux pour pose flottante - Panneaux de revêtement de sol semi-rigides, multicouches et modulaires (MMF) avec couche supérieure résistante à l'usure
Loose-laid panels - Semi-rigid multilayer modular floor covering (MMF) panels with wear resistant top layer
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 31.08.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

SIA/NK 279 Wärmedämmende Baustoffe / Matériaux de construction isolants

PREN 16809-1

CEN/TC 88

Wärmedämmstoffe für Gebäude - An der Verwendungsstelle hergestellte Produkte aus losen expandierten Polystyrolkugeln (EPS) und gebundenen expandierten Polystyrolkugeln - Teil 1: Spezifikation für gebundene und lose Schütt- und Einblasdämmstoffe vor dem Einbau

Produits isolants thermiques destinés aux bâtiments - Produits formés sur place à partir de billes en polystyrène expansé (PSE) en vrac et de billes en polystyrène expansé liées - Partie 1 : Spécification des produits avec et sans liant avant mise en œuvre

Thermal insulation products of buildings - In-situ formed products from loose-fill expanded polystyrene (EPS) beads and bonded expanded polystyrene beads - Part 1: Specification for the bonded and loose-fill products before installation

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.08.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

SNR 592054:2018

SIA 2054

Quarzstaub im Untertagbau

La poussière de quartz dans les travaux souterrains

Gültig ab / Valable dès: 01.04.2018

SIA/NK 263 Stahlbau / Constructions en acier

SN 507263:2018

SIA 118/263

Allgemeine Bedingungen für Stahlbau

Conditions générales pour la construction en acier

Gültig ab / Valable dès: 01.04.2018

Ersetzt / Remplace: SN 507263:2004

SIA/NK 265 Holzbau / Construction en bois

SN 507265:2018

SIA 118/265

Allgemeine Bedingungen für Holzbau

Conditions générales relatives à la construction en bois

Condizioni generali relative alle costruzioni di legno

Gültig ab / Valable dès: 01.04.2018

Ersetzt / Remplace: SN 507265:2004

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

SN EN 12602+A1:2013

SIA 262.124+A1

Vorgefertigte bewehrte Bauteile aus dampfgehärtetem Porenbeton
Eléments préfabriqués armés en béton cellulaire autoclavé
Prefabricated reinforced components of autoclaved aerated concrete
Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.06.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12602:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2017

SN EN 13241-1+A1:2011

SIA 343.116+A1

Tore - Produktnorm - Teil 1: Produkte ohne Feuer- und Rauchschutzeigenschaften
Portes et portails industriels, commerciaux et de garage - Norme de produit - Partie 1: Produits sans caractéristiques coupe-feu, ni pare-fumée
Industrial, commercial and garage doors and gates - Product standard - Part 1: Products without fire resistance or smoke control characteristics
Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.06.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13241+A2:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2016

SN EN 14037-1:2003

SIA 384.521

Deckenstrahlplatten für Wasser mit einer Temperatur unter 120 °C - Teil 1: Technische Spezifikationen und Anforderungen
Panneaux rayonnants de plafond alimentés en eau à une température inférieure à 120 °C - Partie 1: Spécifications techniques et exigences
Ceiling mounted radiant panels supplied with water at temperature below 120 °C - Part 1: Technical specifications and requirements
Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.06.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14037-1:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.02.2017

SN EN 14351-1+A1:2010

SIA 331.100+A1

Fenster und Türen - Produktnorm, Leistungseigenschaften - Teil 1: Fenster und Aussentüren ohne Eigenschaften bezüglich Feuerschutz und/oder Rauchdichtheit
Fenêtres et portes - Norme produit, caractéristiques de performance - Partie 1: Fenêtres et blocs portes extérieurs pour piétons sans caractéristiques de résistance au feu et/ou dégagement de fumée
Windows and doors - Product standard, performance characteristics - Part 1: Windows and external pedestrian doorsets without resistance to fire and/or smoke leakage characteristics
Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.06.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14351-1+A2:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.11.2016

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN 507263:2004

SIA 118/263

Allgemeine Bedingungen für Stahlbau
Conditions générales pour la construction en acier
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN 507263:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.04.2018

SN 507265:2004

SIA 118/265

Allgemeine Bedingungen für Holzbau
Conditions générales pour la construction en bois
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN 507265:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.04.2018

SNR 592001:2015

SIA 2001

Wärmedämmende Baustoffe - Deklarierte Werte der Wärmeleitfähigkeit und weitere Angaben für bauphysikalische Berechnungen
Matériaux de construction isolants - Valeurs thermiques déclarées et autres données relatives à la physique du bâtiment
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.01.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN 556279:2018, SN 556279:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.01.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden. Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent. Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

Swissmem/NK 1/EG 290 Dimensional and geometrical product specification and verification

PREN ISO 10360-5**CEN/TC 290**

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Annahmeprüfung und Bestätigungsprüfung für Koordinatenmessgeräte (KMG) - Teil 5: Prüfung der Antastabweichungen von KMG mit berührendem Messkopfsystem im Einzelpunkt- und/oder Scanningbetrieb (ISO/DIS 10360-5:2018)

Spécification géométrique des produits (GPS) - Essais de réception et de vérification périodique des systèmes à mesurer tridimensionnelles (MMT) - Partie 5: MMT utilisant des systèmes de palpé à stylet simple ou à stylets multiples (ISO/DIS 10360-5:2018)

Geometrical product specifications (GPS) - Acceptance and reverification tests for coordinate measuring systems (CMS) - Part 5: CMMs using single and multiple stylus contacting probing systems using discrete point and/or scanning measuring mode (ISO/DIS 10360-5:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 31.08.2018

Swissmem/NK 13 Stahl-Werkstoffe und Halbfabrikate / Matériaux et semi-produits en acier

PREN 10025-2**ECISS/TC 103**

Warmgewalzte Erzeugnisse aus Baustählen - Teil 2: Technische Lieferbedingungen für unlegierte Baustähle

Produits laminés à chaud en aciers de construction - Partie 2 : Conditions techniques de livraison pour les aciers de construction non alliés

Hot rolled products of structural steels - Part 2: Technical delivery conditions for non-alloy structural steels

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.08.2018

PREN 10025-3**ECISS/TC 103**

Warmgewalzte Erzeugnisse aus Baustählen - Teil 3: Technische Lieferbedingungen für normalgeglühte/normalisierend gewalzte schweißgeeignete Feinkornbaustähle

Produits laminés à chaud en aciers de construction - Partie 3 : Conditions techniques de livraison pour les aciers de construction soudable à l'état normalisé/laminage normalisant

Hot rolled products of structural steels - Part 3: Technical delivery conditions for normalized/normalized rolled weldable fine grain structural steels

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.08.2018

PREN 10025-4**ECISS/TC 103**

Warmgewalzte Erzeugnisse aus Baustählen - Teil 4: Technische Lieferbedingungen für thermomechanisch gewalzte schweißgeeignete Feinkornbaustähle

Produits laminés à chaud en aciers de construction - Partie 4 : Conditions techniques de livraison pour les aciers de construction soudable à grains fins obtenus par laminage thermomécanique

Hot rolled products of structural steels - Part 4: Technical delivery conditions for thermomechanical rolled weldable fine grain structural steels

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.08.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN 10025-5

ECISS/TC 103

Warmgewalzte Erzeugnisse aus Baustählen - Teil 5: Technische Lieferbedingungen für wetterfeste Baustähle
Produits laminés à chaud en aciers de construction - Partie 5 : Conditions techniques de livraison pour les aciers de construction à résistance améliorée à la corrosion atmosphérique
Hot rolled products of structural steels - Part 5: Technical delivery conditions for structural steels with improved atmospheric corrosion resistance
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.08.2018

PREN 10025-6

ECISS/TC 103

Warmgewalzte Erzeugnisse aus Baustählen - Teil 6: Technische Lieferbedingungen für Flacherzeugnisse aus Stählen mit höherer Streckgrenze im vergüteten Zustand
Produits laminés à chaud en aciers de construction - Partie 6 : Conditions techniques de livraison pour produits plats des aciers à haute limite d'élasticité à l'état trempé et revenu
Hot rolled products of structural steels - Part 6: Technical delivery conditions for flat products of high yield strength structural steels in the quenched and tempered condition
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.08.2018

Swissmem/NK 14a Nichteisen-Schwermetalle / Métaux lourds non ferreux

PREN 17263

CEN/TC 133

Kupfer und Kupferlegierungen - Wirbelstromprüfung auf der Außenseite von Stangen, Rechteckstangen, Hohlstangen und Drähten zur Messung von Fehlern mit umfassender Spule
Cuivre et alliages de cuivre - Contrôle par courants de Foucault de la surface externe des barres, des barres rectangulaires, des barres creuses et des fils pour la détection des défauts avec une bobine encerclante
Copper and copper alloys - Eddy current testing on the outer surface of rods, bars, hollow rods and wires for the detection of defects by encircling test coil
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 27.07.2018

Swissmem/NK 15 Formguss-Werkstoffe und -Erzeugnisse des technischen Eisens / Matériaux en fonte moulée et produits d'alliages de fer

PREN 1753

CEN/TC 190

Magnesium und Magnesiumlegierungen - Blockmetalle und Gussstücke aus Magnesiumlegierungen
Magnésium et alliages de magnésium - Lingots et pièces moulées en alliages de magnésium
Magnesium and magnesium alloys - Magnesium alloy ingots and castings
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 31.08.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Swissmem/NK 20 Schweissen und Trennen / Soudage

PREN ISO 15609-1

CEN/TC 121

Anforderung und Qualifizierung von Schweißverfahren für metallische Werkstoffe - Schweißanweisung - Teil 1:

Lichtbogenschweißen (ISO/DIS 15609-1:2018)

Descriptif et qualification d'un mode opératoire de soudage pour les matériaux métalliques - Descriptif d'un mode opératoire de soudage - Partie 1: Soudage à l'arc (ISO/DIS 15609-1:2018)

Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure specification - Part 1: Arc welding (ISO/DIS 15609-1:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 21.08.2018

PREN ISO 17640

CEN/TC 121

Essais non destructifs des assemblages soudés - Contrôle par ultrasons - Techniques, niveaux d'essai et évaluation (ISO/FDIS 17640:2018)

Non-destructive testing of welds - Ultrasonic testing - Techniques, testing levels, and assessment (ISO/FDIS 17640:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 21.08.2018

Swissmem/NK 23 Mechanische Prüfung metallischer Werkstoffe / Essais des matériaux métalliques

PREN 10136

ECISS/TC 102

Stahl und Eisen Stahl und Eisen - Bestimmung des Nickelanteils - Flammenatomabsorptionsspektrometrisches Verfahren (FAAS)

Aciers et fontes - Détermination de la teneur en nickel - Méthode par spectrométrie d'absorption atomique dans la flamme (SAAF)

Steels and cast irons - Determination of nickel content - Flame atomic absorption spectrometric method (FAAS)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.08.2018

PREN 10177

ECISS/TC 102

Stahl - Bestimmung des Calciumgehalt - Flammenatomabsorptionsspektrometrisches Verfahren (FAAS)

Aciers - Détermination de la teneur en calcium - Méthode par spectrométrie d'absorption atomique dans la flamme (SAAF)

Steels - Determination of calcium content - Flame atomic absorption spectrometric method (FAAS)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.08.2018

PREN 10181

ECISS/TC 102

Stahl - Bestimmung des Bleianteils - Flammenatomabsorptionsspektrometrisches Verfahren (FAAS)

Aciers - Détermination de la teneur en plomb - Méthode par spectrométrie d'absorption atomique dans la flamme (SAAF)

Steels - Determination of lead content - Flame atomic absorption spectrometric method (FAAS)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 17.08.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Swissmem/NK 24 Textilmaschinen / Machines textiles

PREN ISO 22291

CEN/TC 214

Sicherheitsanforderungen an Nassvliesmaschinen (ISO/DIS 22291:2018)
Exigences de sécurité pour les machines de production de nontissé par voie humide (ISO/DIS 22291:2018)
Safety requirements for wetlaid-nonwoven machinery (ISO/DIS 22291:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 03.08.2018

Swissmem/NK 26/EG 144 Tractors and machinery for agriculture and forestry

PREN ISO 22868

CEN/TC 144

Forst- und Gartenmaschinen - Geräuschmessnorm für handgehaltene Maschinen mit Verbrennungsmotor - Verfahren der Genauigkeitsklasse 2 (ISO/DIS 22868:2018)
Machines forestières et machines de jardin - Code d'essai acoustique pour machines portatives tenues à la main à moteur à combustion interne - Méthode d'expertise (classe de précision 2) (ISO/DIS 22868:2018)
Forestry and gardening machinery - Noise test code for portable hand-held machines with internal combustion engine - Engineering method (Grade 2 accuracy) (ISO/DIS 22868:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 10.08.2018

Swissmem/NK 49/EG 147 Cranes - Safety

PREN 13001-3-8

CEN/TC 147

Krane - Konstruktion allgemein - Teil 3-8: Grenzzustände und Sicherheitsnachweise für Maschinenbauteile - Wellen
Appareils de levage à charge suspendue - Conception générale - Partie 3-8 : États limites et vérification d'aptitude des mécanismes des éléments de mécanismes - Arbres
Cranes - General design - Part 3-8: Limit states and proof competence of machinery - Shafts
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 27.07.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

Swissmem/NK 20 Schweissen und Trennen / Soudage

SN EN ISO 5175-1:2018

Gasschweisssgeräte - Sicherheitseinrichtungen - Teil 1: Mit integrierter Flammensperre (ISO 5175-1:2017)
Matériel de soudage au gaz - Dispositifs de sécurité - Partie 1: Dispositifs avec arrêt de flamme (ISO 5175-1:2017)
Gas welding equipment - Safety devices - Part 1: Devices incorporating a flame (flashback) arrestor (ISO 5175-1:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 730-1:2002

Swissmem/NK 26 Land- und Kommunaltechnik / Technique agricole et communale

SN EN 1853:2018

Landmaschinen - Anhänger - Sicherheit
Matériel agricole - Remorques - Sécurité
Agricultural machinery - Trailers - Safety
Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 1853+A1:2010

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

Swissmem/NK 20 Schweissen und Trennen / Soudage

SN EN 730-1:2002

Gasschweisssgeräte - Sicherheitseinrichtungen - Teil 1: Mit integrierter Flammensperre

Matériel de soudage aux gaz - Dispositifs de sécurité - Partie 1: Avec arrêt de flamme

Gas welding equipment - Safety devices - Part 1: Incorporating a flame (flashback) arrestor

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.07.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 5175-1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.06.2018

Swissmem/NK 26 Land- und Kommunaltechnik / Technique agricole et communale

SN EN 609-1+A2:2010

Land- und Forstmaschinen - Sicherheit von Holzspaltmaschinen - Teil 1: Keilspaltmaschinen

Matériel agricole et forestier - Sécurité des fendeuses de bûches - Partie 1: Fendeuses à coin

Agricultural and forestry machinery - Safety of log splitters - Part 1: Wedge splitters

Rückzugsdatum / Date de retrait: 30.06.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 609-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.04.2017



Schweizerischer Verband der Strassen- und
Verkehrsfachleute (VSS)
Sihlquai 255
CH-8005 Zürich

T +41 (0)44 269 40 20
F +41 (0)44 252 31 30
www.vss.ch
info@vss.ch

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden.
Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

VSS/FK 3 Baustoffe / Matériaux de construction

PREN 15381

CEN/TC 189

Geotextilien und geotextilverwandte Produkte - Eigenschaften, die für die Anwendung beim Bau von Fahrbahndecken und Asphaltdeckschichten erforderlich sind

Géotextiles et produits apparentés - Caractéristiques requises pour l'utilisation en chaussées et revêtements asphaltiques

Geotextiles and geotextile-related products - Characteristics required for use in pavements and asphalt overlays

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 31.08.2018

NICHTS VERPASSEN: DIE INDIVIDUELLEN UPDATE-ABONNEMENTE

NORMEN OPTIMAL VERWALTEN UND AKTUELL HALTEN



VORTEILE EINES UPDATE-ABONNEMENTS

Mit einem Update-Abonnement ist Ihr Bestand an Normen und ICS-Sachgruppen jederzeit auf dem aktuellsten Stand. Sie können Ihre Auswahl und Ihr Abonnement jederzeit anpassen, erweitern oder eingrenzen.

- Von Zertifizierungsstellen als Kontrollinstrument anerkannt und weiterempfohlen
- Zuverlässige Informationen über neue und zurückgezogene Normen inklusive Ersatzhinweise
- Übersicht dank integriertem Normviewer mit Suchfunktion (bei CD-Abonnements)
- Schnelle Online-Abonnement-Ansicht und -Verwaltung
- Individuelle Lieferart wählbar
- Garantiert weniger Arbeitsaufwand

Unsere Update-Abonnemente:
von Zertifizierungsstellen als
Kontrollinstrument anerkannt
und empfohlen.

SNV-UPDATE-ABONNEMENTE – INDIVIDUELL, EXAKT UND AKTUELL

Mit einem SNV-Update-Abonnement halten Sie Ihren Normenbestand immer auf dem aktuellsten Stand – ein wichtiger Service, gerade wenn es um Qualitätsmanagement und Zertifizierung geht. Das SNV-Update-Abonnement verringert Ihren Arbeitsaufwand und liefert Ihnen exakt die Normen, die Sie brauchen.

ABONNEMENTS-VERWALTUNG ONLINE

Registrierte mysnv.ch-Kunden können ihr Abonnement ganz einfach online ansehen und verwalten.

WÜNSCHEN SIE WEITERE INFORMATIONEN?

Wir beraten Sie persönlich zu Fragen rund um Normenüberwachung und den Abonnements-Service. **Setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Tel.: +41 52 224 54 54 oder E-Mail: solutions@snn.ch**

NE LAISSEZ PAS PASSER L'OCCASION : LES ABONNEMENTS INDIVIDUELS DE MISE À JOUR

GESTION ET MISE À JOUR OPTIMALES DES NORMES



LES AVANTAGES D'UN ABONNEMENT DE MISE À JOUR

Avec un abonnement de mise à jour, votre recueil de normes et de groupes ICS reste en permanence d'actualité. Vous pouvez adapter, élargir ou limiter à tout moment votre sélection et votre abonnement.

- Reconnu et recommandé comme instrument de contrôle par les organismes de certification
- Informations fiables sur les nouvelles normes ainsi que les normes abrogées et indications de remplacement
- Vue d'ensemble grâce au Normviewer intégré et à sa fonction de recherche (pour les abonnements sur CD)
- Visualisation et gestion rapides de l'abonnement en ligne
- Livraison individuelle
- Allègement garanti de la charge de travail

Nos abonnements de mise à jour : Reconnu et recommandé comme instrument de contrôle par les organismes de certification.

ABONNEMENTS DE MISE À JOUR SNV – INDIVIDUELS, EXACTS ET ACTUELS

Un abonnement de mise à jour SNV vous permet d'assurer en permanence l'actualité de votre recueil de normes – un service important, précisément lorsqu'il s'agit de gestion de la qualité et de certification. L'abonnement de mise à jour SNV réduit votre charge de travail et vous fournit exactement les normes dont vous avez besoin.

GESTION D'ABONNEMENT EN LIGNE

Les clients mysnv.ch enregistrés peuvent visualiser et gérer leur abonnement en ligne, en toute simplicité.

SOUHAITEZ-VOUS D'AUTRES INFORMATIONS?

Nous nous tenons à votre disposition pour vous conseiller personnellement sur les questions relatives au contrôle des normes. **N'hésitez pas à nous contacter ! Tél.: +41 52 224 54 54 ou e-mail: solutions@snv.ch**

ABKÜRZUNGEN / ABREVIATIONS

A1	Änderung 1	Amendement 1
AC	Corrigendum	Corrigendum
asut *	Schweizerischer Verband der Telekommunikation	Association Suisse des Télécommunications
CEN	Comité Européen de Normalisation	Comité Européen de Normalisation
CENELEC	Comité Européen de Normalisation Electrotechnique	Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
CES	Comité Electrotechnique Suisse (electrosuisse)	Comité Electrotechnique Suisse (electrosuisse)
CWA	CEN Workshop Agreement	Accord d'atelier CEN
EN	Europäische Norm	Norme européenne
ENV	Europäische Vornorm	Prénorme européenne
electrosuisse *	Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnologie	Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information
ETS	European Telecommunication Standard	European Telecommunication Standard
ETSI	European Telecommunication Standards Institute	European Telecommunication Standards Institute
FDIS	Final Draft International Standard	Projet final de Norme internationale
FB	Fachbereich	Secteur particulier
FprEN	Final Preliminary European Standard	Projet final de Norme européenne
HD	Harmonisierungsdokument (CEN/CENELEC)	Document d'harmonisation (CEN/CENELEC)
IEC	International Electrotechnical Commission	International Electrotechnical Commission
INB *	Interdisziplinärer Normenbereich der SNV	Secteur interdisciplinaire de normalisation de la SNV
ISO	International Organization for Standardization	International Organization for Standardization
ITU	International Telecommunication Union	International Telecommunication Union
NIHS *	Normes de l'Industrie Horlogère Suisse	Normes de l'Industrie Horlogère Suisse
NK	Normen-Komitee	Comité de normalisation
PrEN	Preliminary European Standard	Preliminary European Standard
SC	Sub-Committee	Sub-Committee
SIA *	Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein	Société suisse des ingénieurs et des architectes
SN	Schweizer Norm	Norme suisse
SNV	Schweizerische Normen-Vereinigung	Association Suisse de Normalisation
SWISSMEM *	Schweizer Maschinen-, Elektro- und Metall-Industrie	Industrie suisse des machines, des équipements électriques et des métaux
SWITEC	Schweizerisches Informationszentrum für technische Regeln	Centre Suisse d'Information pour règles techniques
TC	Technical Committee	Technical Committee
TR	Technical Report	Technical Report
TS	Technical Specification	Technical Specification
UAP	Unique Acceptance Procedure	Procédure d'acceptation unique
VSS *	Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrsfachleute	Association suisse des professionnels de la route et des transports
WG	Working Group	Working Group

* Fachbereiche der SNV / Secteurs particuliers de la SNV